

༡༡། །དཔལ་དོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་གཏོར་མ་དྲུག་ཅུའི་ལག་ལེན་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་ཡི་གེ་འབྲུལ་མེད་  
 ལམ་སྟོན་བཞུགས་སོ།། བ་མོ་གྲུ་རུ་བཟོ་རྩི་ར་སྒྲ་ཡ། རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་མཁུན་རབ་འཇམ་པའི་  
 དབྱངས། །གདུག་པ་འདུལ་ཕྱིར་ཁོ་རྒྱལ་མ་ཉེའི་ཞལ། །དབྱེར་མེད་སྒྲ་མ་མཆོག་ལ་གྲུས་བརྟུང་ནས། །གང་  
 གི་གཏོར་ཆོག་ལག་ལེན་བཞད་ཀྱིས་ཉོན། །དེ་ལ་འདིར་སྒྲ་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་འཕགས་པ་རིན་པོ་ཆེའི་  
 གསུང་ལས། རྒྱལ་བས་གསུངས་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཚུལ། །སེམས་ཅན་ཁམས་བཞིན་བགྲང་ཡས་ལས། །ཐེག་པ་  
 ཆེན་པོ་བྱུང་བར་འཕགས། །དེ་ཡི་སྙིང་པོ་རྩོ་རྩེའི་ཐེག་ །གསང་སྤྲུགས་རྒྱ་མཆོ་ཐམས་ཅད་ལས། །ལས་ཀུན་  
 བདེ་སྤྲུག་སྤྱོད་བྱེད་ཅིང་། །གདུག་པ་འདུལ་བྱེད་དག་པོ་ཡི། །ལས་ལ་གཤེན་རྩེ་གཤེད་པོ་བསྤྲུགས། །དེ་ཡི་  
 ཚུལ་ཡང་དབག་ཡས་ལས། །མ་ཉེའི་ཞལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་ནི། །བྱུང་བར་འཕགས་ཞེས་བྱུང་ལས་  
 འབྱུང་། །གཏན་ཆོགས་གྱང་ནི་འདི་ལ་སྤྲང་། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སེམས་ཅན་གྱི་ཁམས་དང་མཐུན་པར་  
 རྒྱལ་བས་ཆོས་ཚུལ་མཐའ་ཡས་གསུངས་པ་བསྟུན། མདོ་སྤྲུགས་གཉིས་ལས་སྤྲུགས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་རྒྱུད་སྤྱི་  
 བཞིའི་ནང་ནས། སྒྲ་མེད་ལ་ཐབས་ཤེས་གཉིས་མེད་རྒྱུད་གསུམ་ལས། འདིར་ཐབས་རྒྱུད། དེ་ལ་དྲུག་  
 གསུམ་གྱི་གཉེན་པོ་རྒྱུད་གསུམ་ལས། འདིར་ཞེ་སྤང་ཅན་འདུལ་བ་གཤེན་རྩེ་གཤེད་སྟོར་གྱི་ནང་ནས་  
 མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ། དཔལ་དོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་འདི་ལ་འཕགས་པོད་དུ་མཁས་གྲུབ་ཀྱི་ལུགས་སྟོལ་རྣམ་  
 གངས་མང་ཡང་། དེ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་འཕགས་ཡུལ་གྱི་སྟོབ་དཔོན་ལ་ཡི་ཏ་བཟོ་ནས་ཉེ་  
 བར་བརྒྱུད་དེ་མཐུ་སྟོབས་ཀྱི་དབང་ལྷུག་རྩ་ལོ་རྩ་བ་རྩོ་རྩེ་གྲགས་པ་ལ་བཀའ་བབས་ཅིང་། ལོ་ཆེན་དེ་ཉིད་  
 ཀྱིས་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་མཛད་པའི་ལུགས་སྟོལ་འདི་ལ་ཡང་། བོད་ཀྱི་སྒྲ་མ་རྣམས་ཀྱི་བཞེད་ཚུལ་མང་  
 ཡང་། འདིར་རྩ་འབྲུམ་སེང་ནས་སྟོག་སྦྱོང་དབང་ལྷུག་གྲགས་ལ་བརྒྱུད་པ། ལྷོང་སྟོན་ཤེས་རབ་དཔལ་ལས་སྒྲ་  
 ཆེན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་འཕགས་པ་རིན་པོ་ཆེས་གསུན་ཏེ། དེ་དག་དང་མཐུན་པའི་སྤྱོད་ཐབས་སོགས་ཡིག་ཆ་  
 མཛད་པའི་རྩེས་སུ་འབྲངས་ནས། རོར་ཆེན་རྩོ་རྩེ་འཆང་ཀུན་དགའ་བཟང་པོས་འཛིགས་བྱེད་དྲུག་ཅུ་པའི་  
 གཏོར་མའི་ཆོག་འཕྲིན་ལས་ཆར་འབབས་དང་། ཐམས་ཅད་མཁུན་པ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ་ཀྱི་སྤྱོད་

ཐབས་བདུན་འཛོམས་སྒྲུབ་བ་དང་། ཟུར་འདེབས་བསྟེན་སྒྲུབ་ནམ་རེལ། ཞར་བྱུང་ལས་གཤེན་བཅུ་གསུམ་  
 མའི་གཏོར་ཚོག་བཅས་མཛད་པ་ནམས་གྲུང་བསྐྱེགས་ནས། དཔལ་ཤི་ཚོས་ལྷན་གྱི་ཚོས་གྲུ་ཆེན་པོར་  
 བྱག་ལེན་དུ་མཛད་པ་བཞིན་ངོར་ལུགས་དགོན་སྡེ་གཞན་དུ་འང་ཅུང་ཟད་འཕེལ་ཞིང་། རང་རེའི་གདན་ས་  
 ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་ས་སྐྱུ་འདི་ཉིད་ནའང་དུས་བྱིས་དེའི་ལུགས་དར་འདུག་ཀྱང་། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ས་པཎ་  
 གྱིས། ཚིག་ཀྱང་སྒྲིག་ལེགས་མི་ཤེས་ན། །དོན་བཟང་སྟོས་ཀྱང་ཅི་དགོས་པའི། །སྤྱོད་པོ་ནམས་ཀྱི་རང་གའི་  
 ཚིག་ །མཁས་ནམས་བཞད་གད་བསྐྱེད་པའི་ཚིག་ །འབྲེལ་མེད་སྒྲ་ཚོགས་བྲིས་པ་ལ། །བསྟན་བཅོས་ཡིན་  
 ཞེས་ཉན་བཤད་བྱེད། །ཞེས་སོགས་གསུངས་པའི་ལུང་དོན་ཐོག་བབས་ལྟ་བུས། དཔལ་ཤོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་  
 གྱི་གཏོར་ཚོག་གི་རིམ་པའི་ཞལ་འདོན་གྱི་མན་ངག་རི་ལྟ་བུ་སྟོན་གསལ་དགའ་བའི་དཔལ་སྟེར་ཞེས་བྱ་བ་  
 མགོ་མཐུག་མེད་ཅིང་སྤྱི་བྱས་འདིས་བྱས་མེད་པའི་ཡིག་རུལ་ནོར་མ་ཉེས་ཞིག་གི་སྟེང་ནས་གོ་རིམ་དུ་མ་  
 རོར་འགོ་བ་ཞིག་གཏོང་གིས་འདུག་ཀྱང་། སྤར་པན་སྤྱི་བྱས་སྟེང་བཞེད་མ་བྱུང་། དེད་རང་ནས་ཐར་ཅི་རྩོ་  
 རྩེ་འཆང་དང་། འཇམ་མགོན་གནས་གསར་བ་ཆེན་པོ་སོགས་སྤྲ་མ་ཁ་ཤས་ལས་རྩོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་གྱི་ལུང་  
 མན་ངག་འཁྲིད་རྒྱུ་ནམ་དག་ནམས། སྟོགས་དུས་འདིར་ཚོས་རྒྱུན་མ་ཆད་པ་པལ་ཆེར་སོས་ཤིང་། རང་  
 ཉིད་གྱིས་ཀྱང་ཡིག་ཆ་ནམས་ལ་ལྟ་རྟོགས་མི་དམན་ཅམ་དང་བྱད་པར་ངོར་ཆེན་ཡབ་སྤྱི་བྱས་ཀྱི་གསུང་ལ་རྒྱུ་  
 དུ་ནས་གོམས་འདྲིས་ཆེ་བར་མ་ཟད། ངོར་ལུགས་ཡིག་ཆ་ནམས་ཤིན་ཏུ་ཞལ་གསལ་ཞིང་རྟོགས་སྤྲ་བས་ན།  
 དེ་དག་དང་གོང་གི་ཡིག་རུལ་དེ་གཉིས་ལག་ལེན་འདོན་ཆ་གཉིས་ཀ་རྒྱབ་འགལ་དུ་སོང་བ་ལྟ་བུས་ཤིན་ཏུ་  
 ཁུངས་མ་དག་པར་མཐོང་ནས། དེད་རང་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་ཅམ་ལ་ཉེ་བའི་སྐབས་ཤིག་བཙོ་འདུན་ཡོད་ཀྱང་རིམ་  
 འགྲུངས་སུ་ལུས་མཐར་ལུགས་སྒྲུབ་དང་། རྒྱ་ཏྲ་ལོར་ངོར་ཆེན་ཡབ་སྤྱི་བྱས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་དེ་དག་ནག་འགོས་  
 བསྐྱེད་ཚོག་མ་ཞིག་ མདར་གང་ཆེན་མཁན་པོ་ཞལ་དཀར་རྩེ་བྱུང་དག་དབང་ཤེས་རབ་ལ་གསུང་ཚུལ་  
 བསྐྱེད་མ་ཞུས་དོན་བཞིན་མཛད་པའི་ཡི་གེ་དེ་སོར་བཞག་ མ་འཕྱས་པ་ནམས་དེད་རང་ནས་ཟུར་འདེབས་  
 ཉུང་དུར་བཀོད་པ་འདི་ཐོག་ནས་ལག་ལེན་བགྱིས་ཆེ་ཆོག་ཤིན་ཏུ་དག་པར་འགྱུར་བ་ནི། མཁས་གྲུབ་

ཐུགས་གཟུ་བོར་གནས་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཞིགས་གསལ་ལྟར་ལགས་པས། དེས་ན་འདིར་ས་ལོ་འཇམ་པའི་  
 རྫོ་རྫེའི་ཕྱག་ལེན་དང་མཐུན་པར་ཉམས་སུ་ལེན་ཚུ་ལ་ནི། ཐོག་མར་འདིའི་རྫོ་རྫེ་སློབ་དཔོན་འཇིགས་བྱེད་ཏེ་  
 ལུགས་ཀྱི་ཆོས་སློར་རྣམས་ཐོབ་པའི་གང་ཟག་གིས། ཐར་ཅེ་བཤ་ཆེན་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་  
 པའི་འཇིགས་བྱེད་བསྟེན་ཡིག་དང་། རོར་ཆེན་དགོན་མཆོག་ལྷན་གྱུ་བ་ཀྱིས་མཛད་པའི་ཞི་བའི་སྦྱོན་སྟེགས་  
 ཞལ་དཀར་བས་མཛད་པའི་སྦྱབ་ཐབས་བདུད་འཛོམས་སྣང་བའི་གཏོར་མཛོད། དགོན་མཆོག་ལྷན་གྱུ་བ་  
 ཀྱིས་མཛད་པའི་སྦྱོན་སྟེགས་དེ་དང་ཐར་ཅེ་བས་མཛད་པའི་བསྟེན་ཡིག་དེ་གཉིས་དེད་རང་ནས་ལྷན་ཅིག་སྟེབ་  
 བསྟེགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་རྒྱལ་དགོངས་རྒྱན་རྣམས་ཀྱིས་སྟེང་ནས་གཞི་བསྟེན་བཅུ་ཆའི་སྦྱོན་བསྟེགས་དང་བཅས་  
 པ་མཐར་ཕྱིན་དང་། གཏོར་བཞོག་སྟོན་འགྲོའི་ཁ་གསལ་བསྟེན་པའང་རྒྱས་བསྟུས་སྣ་ཆོགས་སྐབས་བསྟུན་  
 བྱ། སྦྱབ་ཐབས་བདུད་འཛོམས་སྣང་བའི་རྣམ་བཤད་བདུད་ཅིའི་ཉིང་ཁུ་དང་། ཏུག་ཅུ་རྣམ་བཤད་ནོར་བུའི་  
 སྟེང་བ་སངས་རྒྱས་ལྷན་ཆོགས་ཀྱིས་མཛད་པ་ལ་ལྟ་རྟོག་བྱ། བཤོམ་གྱི་སྐབས་སུ་གཞན་རྣམས་སྟེན་ལས་  
 ཆ་ཟེར་བཞིན་ལ། ས་ལོའི་ཕྱག་ལེན་ལ་དམ་ཇས་བཅུ་ཆར་ནས་གསུམ་གྱི་བར་གང་རུང་རེ་རྒྱན་གྱི་གཏོར་  
 བསྟེན་གཏོར་མར་མཛད་པའི་ཕྱག་ལེན་ཡོད་པས། འདིར་སྟེགས་བང་རིམ་གསུམ་པ་རས་སོགས་ཀྱིས་  
 བཀའ་ཅིང་འབྲུ་སྣ་ཆོགས་བཟུམ་པའི་དང་པོར་འཇིགས་བྱེད་གཏོར་མ། གཉིས་པར་རྒྱན་གྱི་གཏོར་བསྟེན་  
 གཏོར་མ་དམ་ཇས་ལྷ། གསུམ་པར་རྒྱན་བསྐྱང་གི་གཏོར་མ་བཟུམ་བསྐྱང་། དེ་དག་གི་མདུན་དུ་མཁྱོགས་  
 གཏོར་ལས་གཤིན་དང་། སྟོགས་སྟོང་ལ་བྱ་གསུམ་ཟུར་ཅེ་རྫོ་བ་ཁྲག་གིས་དམར་པོར་བྱགས་ཤིང་རྒྱན་དང་  
 མཐེབ་རྒྱ་མེད་པ་མདུང་དར་ནག་པོ་བཅུགས་པ་ཁྲ་གང་བ་རེ་རེ། རྒྱན་གྱི་ཐུན་གཏོར་ཕྱད་ཆང་བཅས།  
 འཇིགས་བྱེད་གཏོར་མའི་མདུན་དུ་དག་མཆོད་ལྷ་དང་། བཟུམ་བསྐྱང་གི་མདུན་དུ་ཆུ་གཉིས་སྟོན་འགྲོའི་ཉིང་  
 མཆོད་བཤམས། མཁྱོགས་གཏོར་གྱི་མདུན་ལ་ཡང་དག་མཆོད་བཤམས་ན་ལོགས། དག་མཆོད་ཀྱི་གས་  
 ལ་ཤ་ལྷའི་གཟུགས་མ་བཅོས་ཀྱང་ཆོག སློབ་དཔོན་གྱི་མདུན་དུ་རྫོར་རིམ་ནང་མཆོད་རྟེན་ལ་རུ་འཐོར་ནས་  
 རྣམས་བཤམས་མོ། ཆོ་གའི་རིམ་པ་ལ། མཆོད་པ་བྱིན་རྒྱབས་རྩ་རོལ་འབྱུང་དགོལ་བཅས། སྦྱབས་ལུལ་

རྣམས་གསལ་བཏབ། ཞེས་པ་འདིར་རྒྱས་པར་ན་འཁོད་གཞུང་ལྟར་དང་། བསྐྱུ་ན་ས་ལོས་དོ་རྩེ་ཕུར་པའི་  
 བསྐྱེན་སྐྱབ་གསལ་བྱེད་དུ་སྐྱབས་ལུལ་དོ་རྩེ་གཞོན་ཅུའི་སྐྱེད་གོ་འདུན་སོགས་ཡིན་པར་གསུངས་པ་བཞིན་  
 འདིར་ཡང་འབྲ་བས། མདུན་གྱི་ནམ་མཁར་པད་ཉི་བདུད་བཞི་གདོང་དུ་གནད་གདོན་རྣམས་ཀྱི་སྟེང་དོ་རྩེ་  
 འཛིགས་བྱེད་ཞལ་དགུ་ཕྱག་སུམ་ཅུ་ཙ་བཞི་ཞབས་བཅུ་དུ་ག་པ། ཕྱག་མཆོན་རྒྱན་ཆ་ལུགས་ཡོངས་སུ་  
 རྩོགས་པ། དེ་ཉིད་ཀྱི་སྐྱེད་གོ་འདུན། གསུང་དམ་ཆོས། ཕྱགས་སྒྲ་མ་སངས་རྒྱས་སུ་མོས། བདག་དང་  
 རིགས་དུ་ག་གི་སེམས་ཅན་རྣམས་ནས། འཛིགས་དད་སྟོང་རྩེ་གསུམ་གྱིས་ཀྱན་ནས་བསྐྱང་སྟེ། བྱང་ཚུབ་མ་  
 མོབ་ཀྱི་བར་དུ་སྐྱབས་སུ་འགོ་བའི་བསམ་བས། སྐྱབས་སེམས་ཀྱི་ངག་འདོན་རྣམས་ཀྱི་དྲོང་ལམ་དུས་ཀྱི་  
 དཔུ་སོར་བཞག་ དྲོང་སེམས་བསྐྱོམ་བསྐྱས་འཕྲིན་ལས་ཆ་ཟེར་སོར་བཞག་ལས། འདི་ནས་འདི་བར་ཨེ་ཨྱི་  
 དུ་ངག་འདོན་ལ་མི་མཛད་ཟེར་བ་འདི་ཡང་ས་སྐྱར་འདོན་སྟོལ་ཡོད་པས་བཏོན་ལ། ལུལ་ཐམས་ཅད་བདུད་  
 ཅིས་གང་བར་གྱུར་ཞེས་དང་ཡིག་བརྒྱ་བསྐྱབ་བ་སོགས་བྱས་ནས། ཤེལ་གོང་གཡའ་དག་པ་ལྟར་གྱུར་པར་  
 བྱ། རང་སྐྱད་ཅིག་གིས་ཞེས་སོགས་ནས། བདག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་པ་སྐྱབ་འདེན་ཀྱི་ཨྱི་བཟོ་ས་སྐྱ་ཇ་མར་  
 བདུད་འཛོམས་སྤང་བའི་གཏེར་མཛོད་བཞིན་ལ། ཨྱི་བཟོ་སྐྱ་སུ་རྩྱུ་ནས། ཨྱི་བཟོ་གཞུང་ཨྱི་མི་བར་ཕྱག་རྒྱ་  
 བཅས་བྱ། བཅོམ་ལྡན་དེ་བཞིན་སོགས་ནས་དཔུ་བརྒྱན་བར་དཔུས་བཞིན། དབང་གི་སྐྱ་རྣམས་ཡེ་ཤེས་  
 པའི་ཚུལ་དུ་ཨྱི་བཟོ་ཨྱི་ལ་ཇ་མར་སྐྱེད་ལྟེན་མར་རྒྱུ་ཉི་མར་ རང་གི་སྟོང་གར་སྐྱ་བའི་ནས། རྩྱུ་གིས་མཆོན་བར་  
 རྩྱུ་ལྟེན་མར་རེ་བཛོད་པ་དང་བསྐྱུན་དོ་རྩེ་ཅེ་སྟེ་ཕྱག་རྒྱ་དཔུལ་མགྱིན་སྟོང་ཁར་རེག་ བདུད་ཅི་བྱང་བ་མཆོད་  
 བསྐྱེད་རྣམས་གཞུང་བཞིན་བྱས་མཐར། ཨྱི་སར་ཏ་སྐྱ་ག་ཏ་སྐྱ་ཏི་བཟོ་སྐྱ་སྐྱ་ཨྱི་ཀོ་ཉི་གི་རྩེས་སུ་བདག་  
 བསྐྱེད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་སེམས་གཏད་ནས་ཅུང་ཟད་མཉམ་པར་བཞག་ ཕྱགས་ཀའི་ཕྱགས་འཁོར་གསལ་  
 འདེབས་འདི་ངག་ནས་བཛོད་པ་ལེགས་པས། དེའི་ཚུལ་ནི་དཔུས་སུ་མི་གསལ་བ། རང་ཉིད་དོ་རྩེ་འཛིགས་  
 བྱེད་དུ་གསལ་བའི་ཕྱགས་ཀར་ཕྱགས་དོ་རྩེ། དེའི་ཕྱགས་ཀར་རྒྱུའི་འཇམ་དཔལ། དེའི་ཕྱགས་ཀར་ཁོ་བོའི་  
 དོ་རྩེ་ནས། ཁ་དོག་སྟོན་པོའི་བར་དཔུས་བཞིན། དེ་རྣམས་ལས་འོད་ཟེར་ཁ་དོག་སྐྱ་ཆོགས་འཕྲོས་པས་

བདག་དང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྡིག་པ་དང་སྤྱད་བསྐྱེད་ཐམས་ཅད་ཞི། ཆེ་དང་བསོད་ནམས་དཔལ་  
 འཕྲོར་ཐམས་ཅད་རྒྱས། སྐྱེ་འབྲེལ་ཐམས་ཅད་དབང་དུ་བསྐྱེད། དབྱ་གཤམ་ལོག་འཕྲེན་ཐམས་ཅད་ཆར་  
 བཅད། སངས་རྒྱས་བྱང་སེམས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱད་སྤྱུང་བསྐྱེད། སྤྱད་སྤྱུང་གི་ཕྱིན་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་འོད་  
 ཟེར་གྱི་རྣམ་པར་བསྐྱེད་ནས་སྤྱད་སྤྱུང་གི་འཁོར་ལོ་སྤྱད་སྤྱུང་གི་སྤྱེད་དང་བཅས་པ་ལ་ཐེམ་པས་རྒྱུད་ཕྱིན་གྱིས་  
 བརྒྱལ་པར་གྱུར། ཞེས་བརྗོད། ལས་བཞིའི་དམིགས་པ་འདི་འཕགས་པ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་ལ་ངེད་རང་  
 རྣམ་ཅུང་ཟད་བཅས་པ་ཡིན། སྤྱེད་བ་བསངས་སྤྱངས་སོགས་ནས། གྱི་ཐོད་འཛིན་པའི་སྤྱུང་གྱུར་བར་དགྲུས་  
 བཞིན། སྤྱེད་བ་ཐལ་མོ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་སྤྱུང་ལ། རྗེ་རྒྱུ་མཉམ་གསུམ་བརྒྱས་ནས་ཏ་བཏབ། བདུད་འཛོམས་  
 སྤྱང་བའི་གཏེར་མཛོད་ན་གོ་རིམ་བཞིན་འདུག་ཀྱང་། དཀོན་མཆོག་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་བསྟེན་སྦྱོར་རྣམ་རྟེན་ལས་  
 སྤྱེད་བ་ཕྱིན་རྒྱལ་སྤོན་དང་། སྤྱད་སྤྱུང་གི་འཁོར་རྗེས་ལ་གསུངས་པས་དེ་བཞིན་སྟབས་བདེ། གང་  
 ལྟར་ཡང་སྤྱད་སྤྱུང་རྣམས་ལས་ཅུ་སྤྱད་སྤྱུང་པོ་ལྔ་བརྒྱ། ཉེ་སྤྱིང་སྤྱིང་སྤྱད་སྤྱུང་པ་བརྒྱ། བརྒྱས་པ་ཚུགས་པ་  
 དང་མཆོད་དཔོན་གྱིས་གཏོར་མ་ཆང་མ་ནང་མཆོད་ཚུ་ཆང་གིས་སྤྱངས། སྤོས་གྱིས་བདུག་ བདེ་བར་  
 གཤམ་གསུམ་པ་ནས། ཕྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ་གྱི་བར་དགྲུས་བཞིན། གྱི་རྟོག་བསྐྱེད་རིམ་རྣམ་བཤད་རྣམས་  
 ར་མི་གསལ་ཡང་ལམ་དུས་ཀྱི་བརྒྱས་པ་བསྐྱེད་ནས་ཡིག་བརྒྱ་ལན་གསུམ་བརྒྱས་བ་ས་ལོའི་ཕྱག་ལེན་ལ་  
 ཡོད་པ་བཞིན། འདིར་ཡང་དགྱིལ་འཁོར་བསྐྱེད་པོར་དུ་ཡིག་བརྒྱ་བརྒྱ་བར་མ་བཤད་ཀྱང་། རྟོག་སེམས་ཡིག་  
 བརྒྱ་ལན་གསུམ་བརྒྱས་ན་འབྲེལ་ཆགས་པར་སེམས། དགྱིལ་འཁོར་བསྐྱེད་སྤྱེད་སྤྱུང་གཞན་དགྲུས་བཞིན་ལས།  
 འོད་གྱི་རྣམ་པར་གྱུར་ནས་བསྐྱེད་བའི་འཁོར་ལོ་ལ་ཐེམ། ཞེས་བརྗོད་པའི་རྗེས་སུ། བསྐྱེད་འཁོར་མི་བསྐྱེད་  
 བར། དུར་ཁྲོད་བརྒྱད་གཞལ་ཡས་ཁང་ལ་ཐེམ། ཞེས་སོགས་དང་སྤྱེལ། དེ་ནས་གཏོར་མ་གང་ཡོད་ནང་  
 མཆོད་ལྟར་ཕྱིན་རྒྱལ་བྱས་ལ། མདུན་གྱི་རྣམ་མཁར་པི་ལས་བརྒྱ་ཞེས་སོགས་དགྲུས་བཞིན་ལ། སྤྱུང་  
 འདུས་ཏེ་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས། དེ་ཉིད་འཇམ་པའི་དབྱངས་སུ་གྱུར་པ་ནི་ཞེས་དང་། གཤམ་རྗེ་གཤམ་གྱི་  
 ཁྲོ་བོ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་སྤྱན་བྱངས། དེ་ལ་ཐེམ་བཞིན་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས། ཞེས་དང་། དེ་ཉིད་ཁྲོ་བོའི་རྒྱལ་

བོ་དེ་རྗེ་འཇིགས་བྱེད་དུ་གྱུར་པ་ནི་ཞེས་བདག་མདུན་གྱི་ཆོག་མི་འབྲ་བའི་བྱུང་སྐྱེ། དེའི་དབྱེལ་བར་ཨོ་  
 དཀར་པོ་ནས། ཡིད་ཀྱན་ཏུ་བབས་པོ། ཞེས་པའི་བར་གྱིས་སྒྲེ་མཆོད་སྐྱེ་གསུང་ཐུགས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས།  
 རང་གི་སྒྲིང་ཀའི་རྩྭ་ལས་ནས། ཁོ་བོ་དང་ཁོ་མོའི་ཆོགས་ཐམས་ཅད་གྱིས་བསྐྱོར་བ་ཨོ་བཟོ་ས་སྤྲ་རྩེ་ཞེས་  
 དང་། བཅོམ་དུང་བཅོམ་རོལ་མགོན་པོའི་བསྟོ་རིང་ལུགས་ལ་གཉིས་བརྟེན་ལེན་ཅན་རྟེན་རྒྱུང་བཅས།  
 འཇམ་ཁྲོས་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ལ་དབྱངས་བསྟོ་རིང་། ཉིས་བརྟེན་ལེན་ཅན། ཚུར་བྱོན་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ལ་དེའི་བྱ་  
 དབྱངས་ཉིས་བརྟེན་ལེན་ཅན། ཆེམས་བརྟུང་གི་བར་ལ་སྤྲགས་བརྒྱ་རོལ་མོ་སོ་སོའི་རྟེན་རྒྱུང་འབྱུང་  
 མཆོམས་ཀྱང་ཕྱག་ལེན་བཞིན་གཡབ་དར་དང་བཅས། མཐུག་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་རོལ་བསྐྱོར་འབེབས་  
 བཅས། རྩ་རོལ་གཞན་བཞག་ནས་ཨོ་བཟོ་ལྷ་སྤྲེ་ནས། རྩྭ་ཞུམ་ཕྱག་རྒྱ་བཅས། བཅོམ་ལྡན་དེ་བཞིན་  
 སོགས་ནས་བྱོད་གྱི་འདི་ལ་དབང་བསྐྱུར་སྒྲོལ་ཞེས་དང་། སངས་རྒྱས་ལྷན་པའི་ཐམས་ཅད་གྱི་སོགས་ནས།  
 གཞེ་ཉོམ་ད། དེའི་ཐུགས་ཀར་རྒྱ་བའི་དེའི་ལ་འཁོར་ནས། རྗེ་རྗེ་ནག་པོ་ཅེ་ལྷ་པའི་ལྷ་བར་རྩྭ་གིས་མཆོན་པ་  
 བར་བདག་བསྐྱེད་བཞིན་ལ་ཆོག་བྱུང་ཅུང་ཟད་བསྐྱུར་བ། རྩྭ་ཞུམ་གསུམ་བརྒྱས་ནས་རྗེ་རྗེ་ཅེ་ལྷ་པའི་ཕྱག་  
 རྒྱ་དེ་མདུན་བསྐྱེད་གྱི་གནས་གསུམ་དུ་བཞག་ཚུལ་བྱས་ལ། འདས་གཏོར་འབྱུལ་སྤྲགས་ལན་གསུམ་གྱིས་  
 བསྐྱོས། སྒྲོང་གསུམ་མའི་འགོར་མཆོད་པ་བྱིན་རྒྱབས་མེད་པ་ནི་གོང་གི་གནས་ཡོ་བྱིན་རྒྱབས་དེས་འཐུས་  
 པར་མཛད་པ་ཕྱག་ལེན་བསྐྱུས་པའི་ལུགས་སོ། །བཅོམ་དུང་བཅོམ་རོལ་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་ལུགས་  
 རྟེན་རྒྱུང་བཅས། སྒྲོང་གསུམ་མའི་བཅོམ་རོལ་དང་། འཕྲུལ་ཆེམས་བརྟུང་ལ་རྟེན་རྒྱུང་འབྱུང་རོལ་ཆོག་  
 གཞན་ལ་མི་འབྱུང་། སྒྲོང་གསུམ་མ་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ལ་མགོན་པོ་འཁོར་དང་མའི་རང་དབྱངས་རོལ་མོ་བཅས།  
 བཅོམ་ལྡན་རྗེ་རྗེ་ཞེས་སོགས་ནས་འདུར་གདངས། གྲུབ་པར་མཛོད་གྱི་རྗེས་སུ་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན།  
 བསྐྱུས་པའི་མཐར་ཆེམས་བརྟུང་གི་བར་ལ་སྤྲགས་བརྒྱ་ཞིང་། སྒྲོབ་དཔོན་པད་སྐྱོར་སྒྲོན་འགྲོའི་མཆོད་པ་སོ་  
 སོའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅས། ཆེམས་བརྟུང་སྤྲགས་བཅས་རྗོགས་ནས་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་རྒྱས་པ། དེ་བཞིན་དུ་  
 རོལ་མོའི་བར་ལ་རིགས་འགྲ། བཟོ་བྱུང་ཞེས་ཡོད་པའི་བཟོ་འདི་དེ་བྱིན་ཐམས་ཅད་ལ་སྐྱོར་དགོས་རྒྱ་



ཆིགས་ལྷུག་ནམས་མི་བརྗོད་པ་ནི་ས་ལོའི་ཕྱག་ལེན་པལ་ཆེར་ལ་དཔོན་སྟོབ་བསྐྱིགས་འདོན་མཛད་པ་ཤས་  
 ཆེ་བས་སོ། །གཟུགས་སྤྱེལ་སོགས་ནས། ཆགས་པར་མཛོད་གྱི་བར་འདུར་གདངས་གསུམ་བརྟེན་ལེན་  
 ཅན་བསྐྱུས་པའི་མཐར་ཉིས་བརྟེན་ལེན་ཅན་འཕར་མ་སྤངས་ལ། མི་བྱང་སྟེག་པ་སྟོོ་ཀ་གཅིག་ལ་གྱུར་མགོན་  
 སྟོན་གཟུགས་མའི་དབྱངས་ཉིས་བརྟེན་ལེན་ཅན་ཆེ་བ་བཞེན་དུ་ནས་འདུར་གདངས། སྤང་སྤྱགས་རྫོགས་  
 ནས། གཉིས་མེད་སྟོར་བ་ཁྱོད་ཕྱག་འཆའ་ལ་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་བསྐྱུས་ལ། དང་པོའི་གཡས་ན་ནས།  
 འདུར་གདངས། དེ་ལྟར་འདྲིན་ལ་བདག་ཕྱག་འཆའ་ལ་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་བསྐྱུས་ལ། གཡོན་གྱི་ནས་  
 འདུར་གདངས། དེ་ལྟར་འདྲིན་ལ་བདག་ཕྱག་འཆའ་ལ་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་བསྐྱུས་ལ། དུར་ཁྱོད་རྒྱན་གྱི་  
 ནས་འདུར་གདངས། མ་ཉེའི་ཞལ་ལ་བདག་ཕྱག་འཆའ་ལ། ཆིག་རོལ་གྱི་མཐར་སྟོ་མི་ཐེ་བའི་གཅིག་གཉིས་  
 གསུམ། བདུན་བརྟུང་གསུམ། ཆེ་གཅིག་རྩྱུ་རོ་ཞེས་སྦྱར་ལ། འཇམ་ཁྲོས་མ་ལ་མགོན་པོའི་དྲག་བསྐྱུལ་  
 འདས་དང་མའི་འདུར་གདངས་བཅས། དཀྱིལ་འཁོར་ཉེའི་རྗེས་སུ་སྟོ་སྟོ་མི་ཐེ་བའི་བདུན་བརྟུང་གཅིག་  
 བདུན་བརྟུང་རྒྱང་པ་གཉིས་ཆེ་གཅིག་ འཇམ་དཔལ་ཁྲོས་པ་ནས། རམ་པས་མནན་པ་མ་ཉེ་དུ་བར་དལ།  
 བརྟུང་བས་རི་རབ་ནས་བྲེལ། མ་ལུས་དག་བགལས་སྦྱར་དུ་བོའི་རྗེས་སུ། སྟོ་སྟོ་མི་ཐེ་བའི་བདུན་བརྟུང་  
 གཅིག་ བདུན་རྒྱང་པ་གཉིས། ཆེ་གཅིག་ འདི་སྐབས་སྟོན་ལས་ཆ་ཐེར་ལས། །འཕྲོ་འདུ་འབྲིལ་བ་ཁོ་མོའི་  
 རྒྱན། །ཞེས་པ་འདི་ལན་གཉིས་འདོན་དགོས་པར་གསུངས་པ་སོགས་འོག་ནས་ཀྱང་གཉིས་གསུམ་འདབ་  
 དགོས་ཡོད་པ་ནམས་ཀྱང་གཅིག་གིས་ཆོག་ རྗེ་རྩོ་པོ་འཇམ་པའི་དབྱངས། །ཞེས་སོགས་ལ་དབྱངས་གོང་  
 བཞེན་དང་། དབྱངས་དང་བསྐྱུན་པའི་རོལ་མོ་ཆེ་རྒྱག་ཚུང་རྒྱག་སྟེལ་མ་སྟེ་ཐེང་བརྟུང་ཡིན་འདི་ལ་དུང་ཆེན་  
 མི་འབྱུང། སྤང་བའི་དག་དང་ཞེས་སོགས་ནས། ར་བྱིར་བརྟུང་གདངས་བྲེལ་དུ་བཏང་ལ། རྩལ་སྤོང་ཅམ་  
 ཡང་མེད་པར་གྱིས། ཞེས་པའི་རྗེས་སུ་བདུན་བརྟུང་བྲེད་ཚུལ་གོང་བཞེན་དུང་ཆེན་བཅས་གྱི་མཐར་ཆེམས་  
 བརྟུང་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་རྒྱས་པ་བྱས་ལ་ར་རོལ་བཞག་ དེ་ནས་རང་རེའི་གདན་ས་འདིར་གཏོར་བསྟོ་  
 ཆེན་མོ་དང་། བསྐྱང་བ་རྒྱས་བསྐྱུས་གང་རུང་རེ་སྦྱབ་མཆོད་གཏོར་བསྟོག་མཛད་ཀྱང་དེ་གསལ་ལ་སྐབས་



གཅིག་ཏུ་མཛད་པ་འདི་ས་ལོའི་ཕྱག་ལེན་ལ་དར་བས་དེ་བཞིན་བྱ་ཞིང་འདི་སྐབས་ཀྱི་དམ་ཇས་གཏོར་མའི་  
 གལ་རིམ་གྱི་ངོས་འཛིན་གྱང་འོལ་ཆོད་ཅམ་མ་ཡིན་པར་ངོར་ཆེན་དགོན་མཆོག་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་  
 ལུགས་ཀྱི་དཀྱིལ་ཆོག་རབ་གསལ་སྤང་བ་ལས། གཏོར་མ་དང་པོ་བཅོམ་ལྷན་འདས། གཉིས་བ་ཆོས་སྐྱོང་།  
 གསུམ་བ་ཕྱོགས་སྐྱོང་། བཞེ་བ་ལས་གཤེན། ལུ་བ་མཁའ་འགྲོ་སྤྱི་ལ་ཕུལ་ནས། ཞེས་གསུངས་པས། དང་  
 པོ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་འབུལ་རྒྱ་དེ་འདིར་འཛིན་བྱེད་ལ་གཏོར་མ་རྩལ་བ་བཤམས་ཡོད་པས་དེ་ནས་  
 འདས་གཏོར་འབུལ་ཡུལ་བདེ་གྱི་གཉིས་ཡིན་པས། དམ་ཇས་དང་པོར་བྱིན་རྒྱལ་བ་བླ་ཆེད་ཨོ་ཨྲཱ་ཧྲཱ་ཏཱ་ཏཱ་  
 རྗེ་ལན་གསུམ་ཕྱག་རྒྱ་དང་བཅས་པ་བྱས་ལ། གཏོར་མའི་སྟོང་གི་ནམ་མཁར་ཨེ་ཨེ་སོགས་ཀྱི་དོར་གཏོར་  
 བསྐྱོད་དང་བདེ་མཆོག་གཏོར་བསྐྱོད་བྱ། ལྷམ་གཏོར་གཉིས་བ་དེ་གྲུར་ཞལ་ནས་ཕུར་བསྐྱུང་གི་བར་ལ་ཡང་ཡང་  
 བྱིན་གྱིས་བརྒྱལ་བ་ནས་འབུལ་རྒྱ་ཡིན། ཕུར་བསྐྱུང་གཏོར་བསྐྱོད་ཇོགས་ནས། ལྷམ་གཏོར་གསུམ་བ་དང་།  
 མགྲོགས་གཏོར་གཡས་བ་སྐབས་གཅིག་ཏུ་ཨོ་ཨྲཱ་ཧྲཱ་ཏཱ་ཏཱ་ཕྱག་རྒྱ་བཅས་ལན་གཅིག་དང་། ཨོ་ཨྲཱ་ཧྲཱ་ཏཱ་མན་  
 གཉིས་ཀྱིས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱལ་བ། རང་གི་སྟོང་ག་ནས་སོགས་དགུས་བཞིན་ལ་བཀྱག་པར་གྱུར་ཞེས་དང་  
 རྗེ་རྗེ་མོངས་ཇོགས་ཀྱི་མཐར་ཨི་རྩ་དུལྱན་སོགས་སྐར་བ་ལན་གཅིག་ ཕྱོགས་སྐྱོང་རྣམས་ཞེས་བ་ནས་ཕུར་  
 བྱས་བཏབ་བར་དགུས་བཞིན། དེ་ནས་ཕུར་བྱ་འདེབས་ཚུལ་དང་བཅས། ཨོ་ཨི་རྩ་བརྩ་གྲི་ལ་ཡ་རྩྱི་པལ། ཨོ་  
 ཡ་ལྷ་ཡ་བརྩ་གྲི་ལི་གྲི་ལ་ཡ་རྩྱི་པལ། དེ་བཞིན་དུ་ཕྱོགས་སྐྱོང་སོ་སོའི་སྤྲལ་ས་ཀྱི་འགོར། ཨོ་དང་མཇུག་ཏུ་  
 བརྩ་གྲི་ལ་ཡ་སྐར་བ་འདི་ཕུར་གདབ་ཀྱི་སྤྲལ་ས་རྒྱས་བ་ཡིན། བསྐྱུ་ན་ཨོ་ཨཱི་ཡ། ཡ་མ་ཡ། མ་རུ་ཁྲ་ཡ་  
 ཞེས་སོགས་རྗེ་རྗེ་རྒྱུད་མ་སྤེལ་བའི་ཕྱོགས་སྐྱོང་གི་སྤྲལ་ས་བྲི་བྲི་མེ་རྩུ་ཕྱི་བརྩ་གྲི་ལ་ཡ་བཏགས་བ་ཡིན་  
 གྱང་། སྤུ་མ་དམིགས་པ་གསལ་ཞིང་ཕྱག་ལེན་ལ་དར་བས་དེ་བཞིན་བྱ། གང་ལྟར་ཡང་། སྤྱི་བོ་ནས་ཞེས་  
 སོགས་དགུས་བཞིན་ཕྱོགས་སྐྱོང་གི་གཏོར་སྤྲལ་ས་འདིའི་མཇུག་ལ་ཡི་གེ་མང་ཉུང་སྣ་ཆོགས་ཞིག་ལྷ་མ་  
 གོང་མ་སོ་སོའི་ཡིག་ཆར་ཡོད་འདུག་གྱང་། ངོར་ཆེན་དགོན་མཆོག་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ན་ཏཱ་གསུམ། ཉི་  
 གསུམ། རྩྱི་གསུམ། བོ་གསུམ། པལ་གསུམ། ཡོད་པ་འདི་ཀ་ཡིན། གཏོར་སྤྲལ་ས་འདི་དུས་རྒྱུན་དུ་འང་འབྱུབ་

ཆེ་བྱུག་ཅུ་ཅ་བཞི་བཅོད། མ་འགྲུབ་ན་གངས་ཅི་རིགས་ཡིན། ཡོ་བཟླ་ཨ་ཁྱོ་ཨྲ་ཁྱོ་ནས། ཡོ་བཟླ་ཤུ་ཨྲ་ཁྱོ་  
 གི་བར་ཕྱག་རྒྱ། ཕྱོགས་སྐྱོང་འཁོར་དང་སོགས་ཀྱི་ནང་མཆོད། བདུད་བཞི་པོ་ནི་སོགས་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ཤུར་  
 མ་དེལ་གསེལ་བཅོམ་དུང་བཅོམ་རོལ་གསུམ་བདེག་ལེན་ཅན་ལུགས། རྩྱ་གཤེན་རྩེ་གཤེད་ཀྱི་ནམ་སྐྱལ་  
 སོགས་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ལ་ལྷ་མཆོག་ནག་པོ་འདི་དབྱངས་དང་གསུམ་བདེག་ལེན་ཅན། དེ་ཕྱིན་འདུར་གདངས་  
 སྙིང་རྩེ་འདི་དབྱ་བགེགས་ལ་ཆོག་རོལ་དགུ་བརྟུང་རྩེ་ཕྱིར་བསྐྱུར། སྤང་བའི་དབྱ་དང་སོགས། རྩལ་ཅམ་ཡང་  
 ལ་ཆོག་རོལ་དགུ་བརྟུང་གི་མཐར་ཆེམས་བརྟུང་གསུམ་བདེག་ལེན་ཅན་བྱས་ལ་བཞག ལྷམ་གཏོར་བཞི་པ་  
 དང་མཁྱོགས་གཏོར་གཡོན་པ་སྟབས་ཅིག་ཏུ་ཕྱོགས་སྐྱོང་གི་གཏོར་མ་གྱིན་བསྐྱབས་ལྷར་གྱིན་གྱིས་  
 བསྐྱབས་ལ། ནམ་མཁའ་ཁམས་སུ་རྒྱུང་ནག་ཞེས་སོགས་ཀྱས་བཞེན་ལ། བཟླ་ས་ལྷ་རྩེ་རྩེ་སུ་བཅོམ་  
 དུང་བཅོམ་རོལ་རྟུང་གླིང་བཅས་ཀྱི་རྩེ་སུ་གསུམ་བདེག་རྒྱུང་བཞི་ཆེ་བཅུ་ཉེ་དགུ་བདེག་ལེན་མེད་ཡིན།  
 རྩྱ་འདི་ནས་ལྷ་ཡི་སོགས་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་དང་། མ་མོ་ཀུན་གྱི་སོགས་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ལ་བྱ་འདི་སྐྱེན་འཕེན་དད་པ་  
 དམ་ཆོག་མའི་དབྱངས་རོལ་རྟུང་གླིང་བཅས། དག་བ་ཅན་གྱི་བཏང་འཕྲོན་པ་ནས་འདུར་མ། དམ་ཆོག་  
 དབང་གིས་བཞེགས་སུ་གསོལ་ལ་ཆོག་རོལ་གྱི་མཐར་ཆེམས་བརྟུང་རྟུང་གཡམ་དར་བཅས་ཀྱི་སྐབས་  
 རྩྱ་མྱོང་ས་རྩེ་གས་ཀྱི་མཐར་ཡ་མ་རྩ་རྩེ་སོགས་དང་། རྩྱ་པོ་ཉོ་མཉགས་པ་ཆར་གཅིག་བཅོད་ལ་གསུམ་  
 བདེག་ལེན་ཅན་རྒྱས་པ་རོལ་བསྐྱོར་འབེབས་བཅས་བྱས་ལ་རྩེ་རོལ་བཞག སྤང་ཡང་སོགས་དབང་ལྷ་སྐྱེན་  
 དངས། ཡོ་བཟླ་ཤུ་ཨྲ་ཁྱོ་ནས། ཡོ་བཟླ་ནི་ཕྱི་ཉི་ཨྲ་ཁྱོ་གི་བར་གྱིས་མཆོད། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་སོགས་  
 ནས་དབུ་བརྒྱན་བར། གཡས་སྒྲིགས་མཚུབ་བསྐྱེད་བའི་ཕྱག་རྒྱ་དང་། རྩྱ་མྱོང་ས་རྩེ་གས་ཀྱི་མཐར། ཡ་ལྷ་  
 ནས་སའྲི་བར། དེ་ནས་སྒྲོ་བ་དཔོན་གྱིས་རྩེ་རྩེ་བསྐྱམས་པ་ལས་སྤོན་ལག་གཉིས་ལྷན་ཅིག་བསྐྱེད་བའི་ཕྱག་  
 རྒྱ་བཅས། གཞན་ནམས་ཀྱིས་རྩེ་བརྟུང་འདུར་གདངས། གཤེན་རྩེ་རྒྱལ་པོ་ནས་བཞུགས་སུ་གསོལ་གྱི་  
 མཐར་གསུམ་བདེག་ལེན་ཅན་བསྐྱུས་པ། ཆེམས་བརྟུང་གི་བར་ལ་སྐྱགས་བསྐྱས་ལ་གསུམ་བདེག་ལེན་ཅན་  
 རྒྱས་པ། དབྱ་བགེགས་མ་ལུས་བསྐྱལ་བའི་སོགས་ནས། གཏོར་མ་འབུལ་བའི་བར་ལའང་རྩེ་རོལ་བྱེད་



གྲུང་ཞལ་གྱི་བསྐྱང་གསལ་ལྟོན་ལ་སོང་བས་གོང་ལོག་འཇུགས་སོ་སྣམ་ན་སྟོན་མེད་དེ། གྲུང་ཞལ་གྱི་བསྐྱང་  
 གསལ་ལྟོན་ལ་གཏོར་བསྟེན་གཞི་བདག་གཏོར་མ་ཡོད་ཅིང་། ཡུལ་སོ་སོའི་གཞི་བདག་དབང་ཐོབ་པ་རྣམས་  
 ལས་ཀྱང་ཕྱོགས་སྟོང་དང་ལས་གཤིན་དགོངས་པ་མཐོ་བར་མ་བཟད་ཕྱོགས་སྟོང་ལས་གཤིན་གྱི་སྐྱོར་འདི་  
 གཏོར་བསྟེན་གསལ་ལས་བསྐྱང་གསལ་ལས་མི་འགྲོ་སྟེ། འཇམ་དབྱངས་མཐུན་བཅེའི་དབང་ལྷག་གི་  
 ལས་གཤིན་བསྐྱང་བའི་གཤམ་འདི་ལ་མཁས་བྱུང་གཞན་གྱིས་མཛད་པའི་མཆོད་སྤང་ཅམ་ལས་བསྐྱང་བ་  
 དངོས་སུ་མི་སྣང་ཡང་། སྒྲ་མ་ཨུ་དེ་མ་དཔོན་སྟོབ་གྱི་མཆོད་སྤང་ན་མདོས་སོགས་གྱི་བཤད་པ་དང་།  
 བསྐྱང་གསལ་ཉུང་དུ་ཞིག་འདུག་པ་ཁུངས་སུ་བྱས་ནས་སྦྱར་ཞེས་གསུངས་པས། བསྐྱང་གསལ་དང་མཆོད་སྤང་  
 སོ་སོ་ཡིན་ཞིང་། རོར་ཆེན་ཡབ་སྲས་གྱི་ལས་གཤིན་གཏོར་བསྟེན་ལ་མཆོད་སྤང་སྟོར་བ་མཛད་པ་ཡིན་པས་  
 ཕྱོགས་སྟོང་ལས་གཤིན་གཉིས་གཏོར་བསྟེན་གསལ་ལ་བབྱང་རོ། །བསྐྱང་རྗེས་ཀྱི་བརྒྱབས། བསྐྱང་བ་  
 ཐུགས་དམ་ཤུར་མ། བཀའ་བསྟེན་འདུག་གི་དགུ་བརྒྱུད་བྱས་ལ། རོལ་མོ་བཞག་ལ་རྩ་བྱེར་བརྒྱུད་འདུར་  
 ཤུར་གང་རུང་གི་རྩྭ་འཛིག་རྟེན་འདས་དང་སོགས། དཔང་གཟུགས་གྱི་མཐར། བདག་གི་མ་ཉེས་གཟུ་དང་  
 དཔང་སོ་མཛོད་ལ། ཆོག་རོལ་དགུ་བརྒྱུད་གི་མཐར་གསུམ་བདེག་ལེན་ཅན་བྱས་ལ། ལས་གཤིན་བསྟོད་པ་  
 རྩྭ་ཁམས་གསུམ་སོགས་སྟོ་ཀ་གཅིག་ལ་དབྱངས་གང་ཐུགས་མ་ཐུང་བ་གསུམ་བདེག་ལེན་ཅན། བསྐྱལ་པ་  
 མེ་འབར་ནས་འདུར་ཤུར་གང་རུང་། རོ་རྩྭ་མཛད་ལ་ཆོག་རོལ་དགུ་བརྒྱུད་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཆོས་རྩེ་  
 སོགས་གྱི་མཐར་ཆོག་རོལ་གྱི་མཐར་སྟོ་མི་ཐེ་བའི་གསུམ་བདེག་གཉིས། འཐེན་རྒྱུད་གཉིས། དགུ་བརྒྱུད་  
 འཐེན་རྒྱུད་གཉིས། ཆེ་གཅིག་རྩྭ་ཞེས་སྦྱར་ལ། ཆོས་གྱི་རྒྱལ་པོ་སྟོ་ཀ་གཅིག་ལ་ཆོས་ཉིད་མ་ཡི་བསྟོན་ག་  
 དབྱངས། རོལ་མོ་གསུམ་བདེག་འཐེན་རྒྱུད་གཉིས་དགུ་བརྒྱུད་འཐེན་རྒྱུད་གཉིས། ཆེ་གཅིག་ཡ་བ་ཉི་ཡང་  
 སོགས་ནས་འདུར་ཤུར་གང་རུང་། རལ་པ་ཆར་དགུའི་མཐར་བསྐྱར་རོལ་ཆོག་རོལ་དགུ་བརྒྱུད་། གྲ་ལ་ར་  
 ཉི་ནས་ཅ་སྟེ་ཡང་གི་མཐར། བསྐྱར་རོལ་ཆོག་རོལ་དགུ་བརྒྱུད་། ཡ་མ་དེ་ཉི་སོགས་ནས། ཡ་མ་དེ་ཉི་ཉི་  
 མཐུག་དག་བགོགས་ཐམས་ཅད་ལ་བ་བར་གྱིས་མཐར་བསྐྱར་རོལ་ཆོག་རོལ་དགུ་བརྒྱུད་། རྒྱ་ཆེན་བཞི་

སོགས་ཀྱི་མཐར་བསྐྱར་རོལ་ཚིག་རོལ་དགུ་བརྟུང་། ཡས་ཀྱི་བདུད་གཡོས་སོགས་ནས། བསྐྱར་རོལ་  
 ཚིག་རོལ་དགུ་བརྟུང་མཐར་ཆེམས་བརྟུང་། བརྫོག་དྲུང་། གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན། བརྫོག་པ་འདི་གངས་  
 གསོག་བྱེད་ན། དང་པོ་དེ་ལ། ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ནས་མ་བཞི་རྫོགས་མཆམས་ཀྱི་ཚིག་རོལ་དགུ་བརྟུང་དང་།  
 གྱིང་བཞི་འཛིན་སྲུ་ཡས་ཀྱི་བདུད་གཡོས་སོགས་ཡར་སྐྱངས་ལ་ཚིག་རོལ་དགུ་བརྟུང་བྲ། གཉིས་པ་ནས་  
 བརྟུང་པའི་བར་ལ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ནས། སྐྱག་དང་དག་གཤེད་ཀྱི་མཐར་བསྐྱར་རོལ་ཚིག་རོལ་དགུ་བརྟུང་  
 གི་བར་ལ་གངས་བརྟུང་། དགུ་པ་ལ་གཤེད་བཞི་གྱིང་དང་གྱིང་བཞི་རྫོགས་མཆམས་ཀྱི་རོལ་མོ་དང་། རྒྱལ་  
 ཆེན་བཞི་སོགས་ཡོངས་རྫོགས་བྲལ། །སྐྱེ་རིམ་ཆེན་མོའི་སྐབས་བརྫོག་བསྐྱས་བརྟུང་དང་། ཡོངས་རྫོགས་  
 ཆར་གཅིག་བཅས་དགུ། གང་ལྟར་མགོན་པོ་ལྷུ་བ་བྲལ་དང་ཞལ་གྱི་སྐྱགས་དབྱངས་ནས་བརྟུང་། རྟོར་སྐྱེ།  
 བཟུ་ཤིས་སྟོན་ལམ་རྫོགས་པའི་བར་བྲས་ལ། དཔོན་སྟོབ་རྣམས་ལྷ་གྲོན་ནས་ལངས། སྟོབ་དཔོན་རྟོར་བྲིལ་  
 འཛིན་པས་རོལ་མོ་དགྲོལ་སྐབས་བྲིལ་བྲུ་གསེལ། བཅོམ་ལྷན་གཤེན་རྗེ་གཤེད་པོ་སོགས་ལ། ཆོས་ཉིད་  
 མའི་དབྱངས་དང་བཅས། འོས་པ་ཡིན་དང་། བསྐྱར་མ་ཁྱོད་དང་། མི་བསྐྱངས་ཏེ་དང་། ལས་འདི་རྣམས་  
 དང་། སྙིང་ལ་བཞག་དང་། མ་སྐྱབ་ན་དང་། དེ་བས་ལས་འདི་སྐྱབ་པར་གྱིས་ཞེས་སྟོ་ཀ་རེ་རེ་དང་། སྟོ་ཀ་  
 བྱེད་དང་གཉིས་རྣམས་ཀྱི་མཐར་རོལ་མོ་གསུམ་བརྟེན་འཐེན་རྟེན་དགུ་སོགས་གོང་བཞིན། དགུ་  
 བརྟུང་ཚུགས་པ་དང་བསྐྱར་དྲུང་ཆེན་སྤངས་གདངས་གཅིག་མ་རེ་བྱེད། ས་འོག་མ་ཀྱན་ལ་རིགས་འགྲེ།  
 ཁྱོད་ཀྱི་འཁོར་གྱི་ཞེས་སོགས་ལའང་དབྱངས་འདི་བཅུག་ལ་འཛིན་པར་བྱེད་ཀྱི་རྗེས་སྲུ་སྐྱ་ཡ་ར་རོལ་མོ་  
 སྐྱངས་ཏེ། ཁྱིད་ལ་གཉེར་དུ་གཏད་པ་ནས། བརྟུང་བར་གྱིས་བར་ལ་དབྱངས་དང་བསྐྱར་པའི་འཐེན་བརྟུང་  
 མཐར་གསུམ་བརྟེན་ཐང་རྟེན་དགུ་སོགས་དབྱངས་རོལ་འདི་བཞིན་ལས་གཏད་ཡོངས་རྫོགས་ལ་  
 རིགས་འགྲེ་ཐང་བརྟུང་རྣམས་ལ་དྲུང་ཆེན་མི་འབྱུང། གསུམ་བརྟེན་སོགས་ཚུགས་ནས་འབྱུང། གཅིགས་པ་  
 ཅམ་གྱི་བ་བར་བྱེད་རྫོགས་ནས་རོལ་མོ་ཐང་བརྟུང་སྐབས་མཆོད་དཔོན་གྱི་གཏོར་འཁུར་བ་ལ་ཐོག་མར་  
 ལས་གཤེན་དང་། དེ་ནས་སྟོགས་སྟོང་གི་གཏོར་མ་གཏད་ལ་བྱིར་འབྱེད། དེའི་རྗེས་སྐྱ་རྟེན་སྐྱིང་པ་གཉིས་

གཡལ་དར་དང་བཅས་པ་མཚམས་མཚམས་སུ་རྒྱུ་རྒྱུ་འབྲུག་ཅིང་གཏོར་འཁུར་བའི་འགའ་ལ་གཡལ་སྟེ་  
 སྐྱབ་ཁང་ནས་གོམ་པ་ཞི་དགུ་ལས་མི་ཉི་བའམ། འེན་ཏུ་ཐག་རིང་བར་སྐྱེལ་ཐུབ་ན་དེ་བས་ཀྱང་ལེགས་པས་  
 གང་ལྟར་ནའང་གཏོར་མ་བྱང་པོར་བྱར་སྐྱེལ་ཕྱོགས་ལ་བསྟན་ཏེ་བཞག། བ་དན་དང་གཏོར་སྟོང་བསྐྱས། རྒྱུ་  
 སྐྱེང་པ་གཉིས་ཀྱིས་གཡལ་དར་ས་ལ་བརྟེན་བའམ་བརྟེན་ཚུལ་བྱ། མཁྱོགས་གཏོར་བ་ཕྱིར་སོང་བའི་སྐབས་  
 དཔོན་སྟོབ་རྣམས་ཀྱི་གཞན་ཡང་འཁོར་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་སོགས་བསྐྱལ་གྱི་ཕྱོས་བྱས་ལ་མཐར་ཆེམས་  
 བརྟུང་གི་སྐབས་ཕྱི་ཕྱི་མཇུ་ཞིང་དག་དྲུང་། གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་བྱས་ནས་སྟན་ལ་བཞུགས། རྒྱུན་བསྐྱང་  
 གཏོར་འབྲུལ་སྲིད་ཞིའི་དཔལ་འབྱོར་མ་སོགས་བྱ། ལྷ་ཕུད། ཉིན་དང་པོ་རྣམས་ལ་མཆོད་བསྟོད་མི་དགོས་  
 པས་ཐལ་མོ་སྐྱར་ནས། བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་དང་སོགས་དངོས་བྱུང་སྤངས། རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་ཡིག་  
 བརྒྱལ་ན་གསུམ། རོངས་བཞགས་བརྟན་བཞུགས། གཤེགས་གསོལ་རྣམས་གཏོར་བསྟོ་ཆེན་མོའི་མཇུག་  
 བཞིན་གྱིས་འཐུས། རང་གི་དབྱལ་བར་ཨོ་དཀར་པོ་ནས། ཡིད་ཀྱན་ཏུ་བཟང་པོའི་བར་དགེ་བ་འདི་ཡི་སྐྱར་  
 དུ་བདག་སོགས། ཁྱོ་པོ་འབར་བའི་སོགས། བགེགས་དང་ལོག་པར་སོགས། དེ་ལས་བྱུང་བའི་སོགས།  
 སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདེ་སྐྱུར་ཅིག་ནས། དེ་ཡིས་སངས་རྒྱས་སྐྱུར་ཐོབ་ཤོག་བར། དགེ་བ་འདི་ཡིས་ནམ་  
 མཁའི་མཐའ་གྲས་སོགས་ནས། རི་ལྟར་བསྟོས་པ་འབྲུག་པར་ཤོག་བར་རྒྱུན་བཞིན། ལྷ་ཁྱོན་དེལ་གསེལ་གྱི་  
 རྡོར་བཀའ་ཤིས་ཀྱི་གདངས་བཅས། འཁོར་ལོའི་མགོན་པོ་སོགས་བཀའ་ཤིས་སྟོ་ཀ་ལྷ་བྱས་ལ་བསྐྱལ་མཚམས་  
 རོར་གྱི་དབང་ཕྱག་ནས་བསྐྱལ་ལ། མཇུག་རྒྱུན་བཞིན་ནོ། །དེས་ཉིན་དང་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཆོག་ཁྲིགས་ཡོངས་  
 རྫོགས་བསྟན་ཟེན་ཏོ། །གཏོར་མ་འཕེན་ཉིན་དཀྱིལ་འཁོར་དང་བཞེས་རྣམས་ཕྱིན་ལས་ཆ་བེར་སོར་  
 བཞག་ལ། གཏོར་ནང་དུ་འཇུག་རྒྱུའི་ཡིད་ནི་མཁན་ཆེན་སངས་རྒྱས་ཕྱན་ཆོགས་ཀྱི་འཛིགས་བྱེད་དུག་  
 ཅུའི་གོ་དོན་ལས་བྱིས་ཡིང་རུང་བར་གསུངས་ཤིང་། བྱི་རྩས་ནི་དབྱེན་གཤི་རྒྱུད་ལས། སྟོ་བྱེད་ཀྱི་ནི་ཁྱ་བ་  
 དང་། ཞེས་པ་ལྟར། སྟེ་ཆེ་ཆུང་བཅན་དུག་ནིམ་པ་ཞེས་པ་དཀྱི་མོང་སྐ་པོ་རིལ་པི་ཡིང་མར་ནག་ལ་ཆ་བ་  
 གསུམ་གྱི་ཁྱ་བ་བསྐྱས་པས་ཆ་བའི་མར་དུ་འགྲོ། དུར་སོལ་བྱུང་ན་དམ་ཉམས་ཀྱི་རོ་སོལ་དགོས། སྟོ་བྱེད་

ཞེས་པ་ཐང་ཁྲོམ་མའི་འབྲས་བུ་བསྐྱེས་པས། ལྷག་ཆས་དྲུག་ཤོག་ལ་ལི་རྒྱ་མཐོ་གང་པ་རིད་ཅིང་བུ་ག་རྣམས་  
 རས་ཁྲག་འཛྲུག་པ། ལག་གཉིས་རྒྱབ་དུ་ཞགས་ནག་གིས་བསྐྱམས་ཤིང་། ཏང་པ་ལྷགས་སྒྲོག་གིས་བཅིངས་  
 པའི་དཔྲལ་བར་རུས། སྤྱིང་ཁར་མིང་། འདོམས་སུ་ཆ་བྲིས་པ་དེ་ལྷགས་མཁར་གྱི་དབུས་སུ་མགོ་གཤམ་  
 སྒྲོག་ནས་མདུན་སྒོ་བ་དཔོན་ངོས་ལ་བསྟན་ཏེ་བཅུག་པའི་སྐབ་ཐམས་ཅད་ཤ་ཁྲག་ཤིན་དུ་རྒྱེན་པ་དང་སྒྲོག་  
 རྟོག་དྲུག་ཅུ་རེ་བཞིས་འགོང་། གཏོར་བཤོམས་གྱི་སྐབས་སུ་ཟན་ལེབ་གཅིག་ལྷག་པ་སྤྱིང་ནས་འགོ་བས་  
 བྱེད་ལ་བསྐྱེ་ཞེས་པ་འདི་ཟན་ལྷག་དེ་བསྐྱེས་པའི་གཏོར་མ་བྲུ་གསུམ་བུར་ཅེ་རྟོ་བ་གཤམ་གྱིས་ལྷགས་  
 མཁར་གྱི་བུར་གསུམ་ཁེབས་པ་ཞིག་བཅོས་ལ་སྤྱིང་ནས་བཀའ་བོ། །ངག་འདོན་གྱི་རིམ་པ་མཆོད་པ་བྱིན་  
 བརྒྱབས་ནས་བུར་། བདག་བསྐྱེད་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱུས་པའི་བར་ཉིན་སྤུ་མ་རྣམས་སོར་བཞག་ དེ་ནས་  
 མདུན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་མཉུ་ཀས་བསངས། སྤྱ་བྲུ་ཤས་སྐྱུངས། སྤྱིང་པའི་ངང་ལས་ཨ་ལས་སོགས་ནས།  
 ཡེ་ཤེས་མེ་དབྱང་དབུས་ན་བཞུགས་བར་སྤོན་ལས་ཆ་ཟེར་བཞིན་གྱི་གཙོ་བོ་བསྐྱེད། དེའི་ཐུགས་ཀ་ནས་ཁོ་  
 བོ་ལྷགས་ཀྱུ་དང་ཞེས་སོགས་ནས། ཨ་ཀརྒྱ་ལ་ཇ་མར་ཉིན་དང་པོ་རྣམས་གྱི་ཕྱོགས་སྤྱིང་གཏོར་བསྐྱེ་  
 སྐབས་བཞིན། ཕྱོགས་སྤྱིང་རྣམས་བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱི་ཕྱོགས་མཆོམས་སྤྱིང་འོག་རྣམས་སུ་འཁོད་པ་ནི།  
 ཤར་དུ་བརྒྱ་བྱིན་སོགས་ནས་འབྱུང་པོའི་ཆོགས་ཐམས་ཅད་གྱིས་བསྐྱོར་བ་ཞེས་པའི་བར་གྱི་གསལ་བཏབ།  
 ཁོ་བོ་རྣམས་རང་ལ་བེམ། སྤར་ཡང་རང་གི་སྤྱིང་ཁ་སོགས་ཐུར་གདབ་བྱས་ལ། རྟོ་རྟོ་འཛིགས་བྱེད་ཞལ་  
 གཅིག་ཕྱག་གཉིས་པར་བྱུར་བར་བྱ། གཙོ་འཁོར་ཐམས་ཅད་གྱི་དཔྲལ་བར་ཨོ་དཀར་པོ་སོགས་ནས་ཡིད་  
 ཀྱན་དུ་བཟང་པོ་བར། རང་གི་སྤྱིང་ཁ་ནས་འོད་ཟེར་འཕྲོས་པས་རང་བཞིན་གྱི་གནས་ནས་དཔལ་རྟོ་རྟོ་  
 འཛིགས་བྱེད་འཁོར་དང་བཅས་པ་ཨོ་བཟླ་ས་མྱ་ངེ་། སྤྱན་འཛེན་ནས་ཆུ་ལྷག་མ་ཡར་ལུད་པ་ལས་ཞེས་པའི་  
 བར་ཉིན་སྤུ་མ་རྣམས་སོར་བཞག་ལ་གཙོ་འཁོར་ཐམས་ཅད་ལ་མི་བསྐྱེད་པས་དབུ་བརྒྱན། དབང་གི་ལྷ་  
 རྣམས་ཡེ་ཤེས་པའི་རྩལ་དུ་ཨོ་བཟླ་ཨུ་ཤ་ཤ་སོགས་གཙོ་བོའི་ཐུགས་ཀར་རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ནས་རྩྱི་གིས་  
 མཆོན་པ་བར་རྩྱི་རྩྱི་མཉན་གསུམ་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་གཏུགས་པ་རྣམས་བྱ། དེ་ནས་དཔོན་སྒོ་བ་ཐམས་ཅད་ལངས་

རས་ལྷ་གྲོན། སློབ་དཔོན་གྱི་དྲོད་དེའི་རྩྱུ་མཛད་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་ལྷགས་མཁར་ལ་བསྟན་ལ། རྩེ་བཙུན་ཅ་བ་  
 དང་ཞེས་སོགས་དགྲུག་གཞུག་གཞུང་བཞིན་བསྐྱལ་ལ། དམ་ཉམས་སྡིག་ཅན་ཐམས་ཅད་དབྱ་བགོགས་གྱི་  
 ལིང་འདི་ཉིད་ལ་སྐྱར་དུ་མཆིས་པར་གྱུར་ཅིག ཞེས་དང་དབྱ་རོལ་བྱ་ཞིང་། མཆོད་དཔོན་གྱིས་ལྷགས་  
 མཁར་ལ་གྲུ་གྲུལ་བདུག སློབ་དཔོན་གྱིས་ལྷགས་ཀྱི་ཞགས་པ་ལྷགས་སློགས་རྣམས་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་བཅས་ལ།  
 ཨོ་བཟླ་ཨུཌ་ཤ་སོགས་སྒྲགས་གསུམ་དང་། ཨོ་བཟླ་ལྷ་རྩེ་ཉོ་མི་ཆེ་དེའི་བྱ་གསེལ་སྒྲིལ་ཆི་རིགས་བསྐྱེད་  
 དམིགས་པ་བྱ། བཀྲུག་པའི་དབྱ་བགོགས་རྣམས་ལྷགས་མཁར་གྱི་ནང་གི་བྲིས་ལིང་ལ་ཐེམ་པར་བསམ། དེ་  
 འདྲ་བ་ལན་གསུམ་བྱས་པའི་རྗེས་མར་སློབ་དཔོན་གྱི་དྲོད་དེའི་ཐོགས་ནས་འཆམས་ཚུལ་དང་། སློ་སློ་༡༩༣།  
 བདུན་བརྒྱུད་གསུམ་ཆེ་གཅིག་རྩྱུ་འོ་ཞེས་སྐྱར་ལ། ཞེ་སྤང་གིས་མནན་ལ་འདས་དང་མའི་གདངས་ལས་  
 མཛོད་ཅིག་གི་རྗེས་སུ་སློ་མི་ཐེ་བའི་བདུན་བརྒྱུད་སོགས་འཇམ་ཁྲོས་མ་བཞིན། སློབ་དཔོན་གྱི་དྲོད་དེའི་  
 བཞག་ལ་ལྷགས་ཀྱི་ཐོགས་རྩྱུ་རྩམ་ཐེང་བཞིན་སོགས་ལ་དབྱངས་གོང་བཞིན་དང་། ལྷག་ཅིག་བཟླ་ཨུཌ་  
 ཤའི་ཆེ་སློབ་དཔོན་གྱིས་ལྷགས་ཀྱི་བསྐྱོར་ནས་གཏོར་ནང་གི་ལིང་ལ་འགྲུག་ཚུལ། དེ་བཞིན་དུ་ཞགས་པའི་  
 སྒྲིག་གཉིས་ནས་གཡས་གཡོན་ཁུ་ཚུར་གྱིས་བཟུང་ལ། ཆིངས་ཤིག་ཞེས་པའི་ཆེ་ཁུ་ཚུར་བསྐྱོར་ནས་མཐར་  
 ཁ་སྐྱབ་གྱི་འཆིངས་ཚུལ། ལྷགས་སློག་ལའང་ཞགས་པ་དང་འདྲ་བ་ལས་ཁུ་ཚུར་ཁ་གྲེན་བསྟན། དེའི་བྱ་ལ་  
 གཡས་དོ་རྗེ་དང་། གཡོན་དེའི་བྱ་གསེལ། ཐོ་བ་དང་དབྱ་སདྲ་གཉིས་གྱི་བརྒྱུད་ཚུལ་དང་གཤོག་ཚུལ་འདྲ།  
 ཅེ་གསུམ་གྱི་ཅེ་པར་བསྟན་ཏེ་ཅུང་ཟད་གསོད། སྐྱར་བྱ་ལག་པ་གཉིས་གྱི་སྒྲིལ་ཅམ་དང་། གཡས་གྱི་  
 འདེབས་ཚུལ། རལ་གྲིས་གཤོག་ཚུལ་རྣམས་བྱས་ནས། ཁལ་ཉོ་མི་མཐར་རོལ་མོ་གོང་བཞིན་དང་། དྲོད་  
 དེའི་ཐོགས་པའི་འཆམས་ཚུལ་དང་། མཐར་ཆེམས་བརྒྱུད་གི་དོ་རྗེ་སྒྲིང་གར་བཟུང་། དེའི་བྱ་དཀྲོལ་ལ་རྣམ་  
 ཤེས་སྐྱོར་དམིགས་དང་། རྣམ་པར་མི་རྟོག་སོགས་སློབ་དཔོན་གྱི་དག་ནས་བཟོད་ཀྱང་རུང་རྣམ་ཤེས་རྩྱུ་  
 ཡིག་དེ་ལ་མཆོད་པར་བསམ་ལ། དྲོད་དེའི་འཛིན་བཞིན་པས་ཉེར་མཆོད་ལྗེའི་ཕྱག་རྒྱ་དང་། སུལ་ནས་ཞི་  
 མེ་བྱེའི་བར་བཟོད། རྩྱུ་དེ་འཇམ་འོད་གྱི་གུར་དང་མེ་རྟོག་གི་ཆར་བཅས་ནས་མཁར་རེ་མཐོ་རེ་མཐོར་



གཤམ་གསུམ་ལོག་མེད་ལོངས་སྤྱོད་རྩོགས་སྤྱི་ཐུགས་ཀར་ཐེམ་པར་བསམ་ལ་མིག་གྱེན་དུ་གཏང་ནས་  
མཉམ་པར་བཞག། བསྐྱལ་མཆོད་ཀྱི་ཕྱག་མཆོན་འདི་རྣམས་མཆོད་དཔོན་གྱི་སློབ་དཔོན་ལ་རེམ་གྱི་འབྲུལ་  
ལེན་བྱ། དེ་ནས་རོལ་མོ་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་བྱས་ལ་རྩ་རོལ་བཞག། ལྷ་ཕུད་སྟོན་ལ་འཁོད། དཔྱ་  
བགེགས་བསྐྱལ་བའི་ཤ་ཁྲག་སོགས་མཆོད་པར་ཕྱུལ་བ་ཡིན་པས། སྟོང་གསུམ་མའི་འགོར་མཆོད་པ་བྱིན་  
བརྒྱབས་བྱ། སྟོང་གསུམ་མ་ནས། མ་ཉེད་ཞལ་ལ་བདག་ཕྱག་འཆོལ་བར་ཉིན་སྤྱི་མ་རྣམས་སོར་བཞག་ལ་  
ཆོག་རོལ་གྱི་མཐར་གསུམ་བརྟེན་བྱས་ནས་རྩ་རོལ་བཞག། འདི་སྐབས་སུ་གཞན་ཡང་རྒྱུད་སྤྱི་བཞི་ཡི་ལྷ་  
ཞེས་སོགས་ཚུགས་པ་དང་བསྟུན་མཆོད་དཔོན་གྱིས་མཆོད་གཏོར་རྒྱག་གཏོར་ཐམས་ཅད་ལ་སྦྱངས་བདུག་  
བྱ། བརྒྱས་པའི་སྐབས་སུ་བྱ་མི་དགོས། གཏོར་མ་རྣམས་ཨོ་ཡ་མརྟ་ཀ་སོགས་གྱིས་བསངས། ཨོ་སྤྱ་སྤྱ་མ་  
སོགས་གྱིས་སྦྱངས། སྟོང་པའི་ངང་ལས་ཀྱི་ལས་མི་མགོད་སྤྱོད་བྱ་གསུམ་གྱི་ཞེས་སོགས་གཏོར་མ་བྱིན་  
བརྒྱབས་སྤགས་གསུམ་གྱི་གཏོར་འབྲུལ། ཨོ་བརྩ་རྟེ་ར་མ་གཅིག་སྟོན་འགྲོའི་ཨ་ཁྱོ་ཨྱ་རྩྱ་ནས། འཤྱ་ཨྱ་རྩྱ་  
བར་གྱི་བྱི་མཆོད། མཆོན་སྤགས་གྱི་མཐར་འབྲུག་གསུམ་བཏགས་པས་ནང་མཆོད། རྩོར་འཛིན་དེལ་གསེལ་  
གྱི། གཟུགས་སྤྱ་སོགས་ཡིད་མཆོད། དུར་ཁྱོད་རྒྱན་གྱི་ནས། དུད་ཁ་ཐུན་ཆེན་ཁྱོད་ལ་བསྟོད་གྱི་བར་གྱི་  
བསྟོད་ཐུང་རྣམས་བྱས་ལ། རོལ་མོ་བཅོམ་ནས་བདུན་བརྩུང་བྱེད་ཚུལ་དགུག་གཞུག་རྩེས་མ་བཞིན། འཇམ་  
ཁྲིས་མ་གཏོར་ཚུལ་གོང་བཞིན། གྱི་རྩོར་གཏོར་བསྟོན་སྤར་སྤར་གཏོར་བསྟོད་བར། དེ་ནས་གཏོར་མ་  
དུག་ཅུ་ཅ་བཞི་བྱ་བཞི། ལྷ་གྱོན། མཆོད་དཔོན་གྱིས་ལྷགས་མཁར་གྱི་སྟེང་གི་གཏོར་མ་དེ་བསལ་སྟོད་ཅིག་  
ཏུ་བཞག། ལྷགས་མཁར་གྱི་མདུན་དུ་གཏོར་ཐེབས་གཉིས་སུ་འདུག་དང་། མཐེབ་ཀྱ་གསུམ་རེ་ལྷགས།  
གཞན་ཡང་བཟའ་བརྩུང་སྤྱ་ཆོགས་ལུག་རུ། ནང་མཆོད་ཚུ་ཆང་གིས་སྦྱངས། དཔོན་སློབ་རྣམས་གྱིས་གཏོར་  
ཐེབས་དང་པོ་དེ་ནང་མཆོད་ལྟར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ལ། ཕྱགས་སྟོང་གི་གཏོར་སྤགས་ལན་གསུམ་གྱིས་  
བསྟོས། ཕྱག་རྒྱ་དང་བཅས། ཨོ་བརྩ་ཨ་ཁྱོ། དུཤྱ། རྩྱ་པོ། དེ་པོ། གཞྱ། བེ་མི་ཏྱ། འཤྱ་ཨྱ་རྩྱ། མཐེབ་སྟོན་  
གྱིས་ནང་མཆོད་གཏོར་ལ། ཕྱགས་སྟོང་འཁོར་དང་བཅས་པའི་ཞལ་དུ་ཨོ་ཨྱ་རྩྱ། ཞེས་དང་། རྩོར་འཛིན་

དེའི་གསེལ་གྱི་འགྲུ་བཞིན་གྱི་མཆོད་རོལ་སྒྲུང་དུང་། བདུད་བཞི་པོ་ནི་སོགས་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་གི་བསྟོད་པ་  
 རྣམས་ཀྱི་ཆེ་མཆོད་དཔོན་གྱིས་གཏོར་ཐེབས་དང་པོ་ལྷགས་མཁར་དུ་སྒྲུགས་ལ། ཡང་ཤ་ཐེབས་བཤམས་  
 ལ་སྒྲུངས་བདུག གཏོར་ཐེབས་གཉིས་པ་ནས་ཉི་ཤུ་པའི་བར་ལ་བྱིན་བརྒྱབས་བསྐྱུས་པ་གཞུང་བཞིན་ལས།  
 ཨོྩ་ཨྩ་ཨྩ་ཏྲོ་ཨྩ་ག་རྒྱ་དང་བཅས་ལན་གཅིག་དང་། ཨོྩ་ཨྩ་ཨྩ་ལན་གཉིས། འབྲུལ་སྒྲགས་ནས་བསྟོད་པའི་བར་  
 གོང་བཞིན། དེ་ལྟ་བུའི་ཚུལ་གྱིས་གཏོར་ཐེབས་གཉིས་འབྲུལ་རེས་བྱས་ལ་ཉི་ཤུའི་བར་གྲངས་བཟུང་། ཉི་ཤུ་  
 ཙ་གཅིག་པ་དེར་ཤ་དང་མཐེབ་རྒྱ་བཞི་སྒྲུག་འབྲུལ་སྒྲགས་ཆར་བཞིའི་བསྟོ་བ་ལས་གཞན་འདྲ། དེ་རྫོགས་པ་  
 དང་སྒར་གྱི་གཏོར་མ་དེ་ལྷགས་མཁར་གྱི་སྟེང་དུ་སྒྱུར། མདུང་ནག་སོགས་བཙུགས། ནང་མཆོད་ཚུ་ཆང་  
 གིས་སྒྲན། དཔོན་སྟོབ་རྣམས་ཀྱིས་རོལ་མོ་གསུམ་བཟེག་ལེན་ཅན་རྒྱས་པ་བྱས་ལ། རྩོགས་སྟོང་གི་ཕྱིན་  
 བསྐྱུལ་གོང་བཞིན་བྱས་ནས། ཞུ་བྱད་ལས་གཤེན་གཏོར་བསྟོ་ནས་བཟུང་། རྒྱན་བསྐྱང་གི་བཀའ་བསྟོ་  
 རྫོགས་པའི་བར་འདྲ། དཔང་གཟུགས་དང་ལས་གཤེན་གྱི་བསྟོད་བསྐྱུལ་བསྟོག་པ་རྣམས་མི་དགོས་པས་  
 བཀའ་བསྟོའི་དགུ་བརྒྱུད་གི་མཐར་ཆེམས་བརྒྱུད་བསྟོག་དུང་། སྒྲགས་དབྱངས་བསྟོད་པ་སོགས་བྱས་ལ།  
 སྤར་བསྐྱུང་གི་བསྟོད་མཁུག་གསུམ་བཟེག་ལེན་ཅན་བྱས་ནས། རྫོང་སྒྲུབ་པ་ལེས་སྟོན་ལམ་རྣམས་བྱས་ལ།  
 མཆོད་དཔོན་གྱིས་བསྟོག་དཀྱིལ་དུ་མཆོད་ལྷགས་མཁར་གྱི་མཐར་སྒྲུངས། སྟོད་རྣམས་ཁྲག་སོགས་ཀྱི་  
 རེས་མེད་པར་ཁ་སྤུབ་ཏུ་བཞག སྟོབ་དཔོན་དང་འབག་གྱོན་མི་ཆས་སུ་གཞུག སྟོབ་དཔོན་གྱིས་རྫོང་དེའི་  
 ཐོགས། འབག་པས་གྱི་གྲུག་བརྒྱ། དཔོན་སྟོབ་ཐམས་ཅད་ཞུ་གྱོན་ལངས་ནས། ར་རོལ་རྒྱང་གཡལ་དར་  
 བཅས་བཅོམ་ལ་གསུམ་བཟེག་ལེན་ཅན་དང་བསྐྱུན་པའི་འཆམས་ཁམས་གསུམ་སེམས་ཅན་སོགས་ནས།  
 རེ་བའི་སེམས་ཀྱིས་འདུད་ཅིང་མཆིས། བར་གྱི་ར་རོལ་དབྱངས་རྣམས་གོང་བཞིན་ལ་རྒྱང་གཡལ་དར་  
 བཅས་བྱས་ལ། སྤར་འགྲོ་བའི་ཆེ་མདུང་དར་དུང་པ་གསེར་སྦྱེམས་ཁུར་མི་རྣམས་དང་། མཆོད་དཔོན་གྱི་ཀ་  
 ཏོར་ལྟ་བུའི་སྟོད་གཅིག་ཏུ་ཉིང་པོར་ནང་མཆོད་གྱིས་གང་བ་གཅིག་དང་། ཁྲག་གིས་གང་བ་གསུམ། དུང་  
 ཆོས་སུ་བྱི་བཟང་གི་ཚུ་སྒྲུག་པ་རྣམས་བཙུག་ལ་སྟོན་ཁེབས་ལྟ་བུའི་ཁེབས་ཀྱིས་བཀའ་བ་ཐོགས་གཏོར་

གདན་སྟག་གཞིག་སོགས་ཀྱི་པགས་པ་སྟག་པར་བཀལ། དེའི་རྗེས་སུ་ཐོག་མར་ལས་གཤེན་དང་། དེ་ནས་  
 རྟུག་ཅུ་པའི་གཏོར་མ་ཁུར་མིའི་རྗེས་ཀྱང་སྤྱིང་རྩ་རོལ། འབག་པ་ཐོར་ལས་པ་རྣམས་གསུམ་བརྟུང་གི་དང་  
 རས་ཐོན། སློབ་དཔོན་གྱི་དོན་གསོར་ཞིང་དེའི་བྱ་གསེལ་བཞེན་པས་ཐོན། འཆམས་རན་པ་དང་། དེའི་  
 གསེལ་བཞག་ འདི་བཞེན་འོག་མ་ཀུན་ལ་འགྲོ། རི་ལྟར་རིགས་པར་གཏོར་གདན་གྱི་སྟངས་གཏོར་མ་རྣམས་  
 སྤྱིགས། རོལ་སྟོན་འགྲོའི་བཞི་འགྲོས་ཅི་རིགས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་རོལ་མོ་བའི་གྲལ་དུ་འོངས་ལ་སློ་སློ་མི་ཐེ་བའི་  
 གསུམ་བརྟུང་གཉིས། འཐེན་ཀྱང་གཉིས། དགྲ་བརྟུང་འཐེན་ཀྱང་གཉིས། ཆེ་གཅིག་རྣམས་བྱས་ལ་ལས་  
 གཤེན་གྱི་བསྟོག་པ། ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་དབྱངས་རོལ་མོ་བྱ་བ་ནས་བརྟུང་བར་གྱི་མཐར་བསྐྱར་རོལ་ཆིག་  
 རོལ་དགྲ་བརྟུང་གི་བར་བྱས་ལ། རོལ་མོ་གསུམ་བརྟུང་གི་དང་ནས་རི་ལྟར་རིགས་པར་སྟོན་ལ། སློབ་  
 དཔོན་གྱིས་འཆམས་རྩོགས་ནས་གྲལ་དུ་སྟེབས་བསྟུན་སློ་སློ་མི་ཐེ་བའི་དགྲ་བརྟུང་མཐར་ཉམས་བྱས་ལ་  
 བཞག། བསྟོག་པའི་སྟོས་རྒྱལ་ཆེན་བཞི་ཡིས་དགྲ་ལྷལ་དུ་ཞེས་སོགས་བཏང་ལ་གསུམ་བརྟུང་གི་དང་ནས་  
 གཏོར་མ་བརྟེན་སར་སྟེབས་པ་དང་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན་རྒྱས་པ་བྱས་ལ། རྩ་རོལ་བཞག་ནས་སློབ་དཔོན་  
 གྱི་གསོར་སྤྱེམས་ཐོགས་ལ་བདུད་ཅི་བྱིན་བརྒྱབས་རྩ་རོལ་བཅམས་ལ་འཆམས་ཚུལ་དང་། གསོར་སྤྱེམས་  
 སྟོ་ཀ་དང་པོ་གཉིས་ལ་འབྲིལ་མཆོད་མའི་དབྱངས། འཇམ་པོའི་འབྲིལ་འཆམས་གསུམ་བརྟེན་ལེན་ཅན།  
 སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་ནས་འདུར་ཤུར་གང་རུང་། དགྲ་བགེགས་སྟོལ་བའི་སྟོན་ལས་མཛོད་ཟེར་བ་ཐམས་ཅད་  
 ལ་ཆིག་རོལ་དགྲ་བརྟུང་། རང་རང་གནས་སུ་འགྲོ་བར་གྱིས་ལ་ཆིག་རོལ་དགྲ་བརྟུང་གི་མཐར་ཆེམས་  
 བརྟུང་བྱས་ལ། སློབ་དཔོན་གྱིས་གསོར་སྤྱེམས་ནམ་མཁའ་ས་སྟངས་འོག་གསུམ་དུ་འཐོར་ཚུལ་བྱས་ལ།  
 མཐར་རང་གིས་ཀྱང་སྤངས་ལ། ཇོ་ལྷ་རྩྱུ་ཞེས་དང་། སྐྱ་བོ་སྟོན་གཙུག་ཞེས་བརྗོད། གྲལ་དུ་སྟེབས་ནས་  
 རོལ་མོ་སློ་སློ་ཉམས་དགྲ་བརྟུང་དང་། ཉམས་ལ་བཞག་ནས་དཔང་གཟུགས་ཀྱི་མཐར་ཆིག་རོལ་དགྲ་  
 བརྟུང་། ཐོར་ལམ་དབྱེ་བ་ལ་སློབ་དཔོན་ཁ་བྱིར་བལྟ་དང་། གཡས་ཀྱི་ཕྱག་མཆོན་དོན་ཐོར་ལམ་དབྱེ་  
 ཚུལ། བཅོལ་བའི་སྟོན་ལས་ལ་ཆིག་རོལ་དགྲ་བརྟུང་གི་མཐར་ཆེམས་བརྟུང་སྐབས་སློབ་དཔོན་གྱིས་དེའི་

གསེལ་དོན་གསོར་བ་དང་བཅས་འདིགས་བྱེད་དང་། ལས་གཤེན་ཡབ་ཡུམ་གྱི་སྲགས་ནམས་བསྐྱེད་སྒྲུབ་པ་ལྟར་སྒྲུབ་པ་གསོར་སྐྱེམས་དཔང་གཟུགས་ཐོར་ལམ་དབྱེ་བ་ནམས་གཏོང་རིམ་འདི་བཞིན་མཛད་པ་གཏོར་བསྐྱོག་པར་ཆེར་ལ་རིགས་འབྲེ། དེ་ནས་སྒྲི་སྒྲི་མི་ཐེ་བའི་གསུམ་བཟླ་གཉིས། འཐེན་ཀང་གཉིས། དགུ་བརྒྱུད་སོགས་ལས་གཏད་ཀྱི་རོལ་དབྱུངས་ནམས་བྱས་ལ། དེ་དག་གིས་ཐེང་བརྒྱུད་ནམས་ལ་འཆམས་མེད། འིལ་བྱ་གསེལ། གསུམ་བཟླ་འཐེན་ཀང་དགུ་བརྒྱུད་ནམས་ལ་འཆམས་བྱ། ལས་གཏད་ཀྱི་ཐིན་ལས་སྒྱུར་དུ་གཏད་པ་ནི་ཞེས་རྫོགས་ནས། འཐེན་བརྒྱུད་གི་སྐབས་སློབ་དཔོན་གྱིས་གོམ་འགྲོས་དང་། བྱུག་མཆོན་གཡས་གཡོན་དུ་གསོར་བ་དང་བཅས་གཏོར་མ་དང་ཉེ་བར་ཕྱིན་ལ་ཐོད་བརྗེས་སོགས་བདེ་ཆས་བྱ། སློབ་དཔོན་འགྲོས་ཀྱི་ཡོང་བ་དང་བསྐྱུན་མཆོད་དཔོན་གྱི་སྲགས་མཁར་དང་ལས་གཤེན་གཏོར་མའི་བ་དན་ནམས་བསྐྱུས། གཞན་ནམས་རོལ་མོའི་སྐབས་སློབ་དཔོན་གྱི་གཏོང་ཐོར་གསུམ་གྱི་ཁྲག་དེ། ལས་གཤེན་གྱི་གཏོར་མར་རིམ་བཞིན་སྐྱུག་པ་དང་བསྐྱུན་གཞུང་བཞིན་སྲགས་བརྗོད། ཉིང་དུ་ནང་མཆོད་སྐྱུག་པ་དེ་དུང་ཆོས་ཀྱི་བྱི་ཆུ་སྐྱུག་ལ་དོན་མེད་ཆེ་དུང་ཆོས་ཀྱི་ཁོག་བྱི་ཆུ་ལ་མ་རེག་ཅམ་དུ་བཅུགས། ཇོ་བཏྲ་སོགས་ལན་བདུན་བསྐྱུས་ལ། རྒྱལ་པོ་འཁོར་བཅས་སོགས་དང་། འདི་ནི་ཁྱོད་ཀྱི་སོགས་བརྗོད་ལ་གོང་གི་སྲགས་དེ་བརྗོད་པ་དང་བསྐྱུན་ལས་གཤེན་གཏོར་ཅེ་ནས་ལན་གསུམ་སྐྱུག་དོན་ཐོགས་ལ་རྒྱལ་པོ་འཁོར་བཅས་ནས་ས་མ་ཡ་ཉིལ་འེ་བར་བརྗོད། དེ་ནས་ལས་གཤེན་གྱི་གཏོར་མ་སྒྲུངས་ལ། ཇི་ལན་གཡས་གཡོན་དབྱུས་གསུམ་དུ་གསོར་བ་དང་བཅས་ཆེམས་བརྒྱུད་གི་བར་ལ་ལས་གཤེན་གྱི་སྲགས་ཀྱི་མཐར། འཆི་བདག་ལས་ཀྱི་གཤེན་རྗེ་དམ་ཅན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། སྲིད་གསུམ་མ་མོའི་གཙོ་མོ་འཆི་བདག་མ་ཙ་ལུ་མྱེ། ལས་ཀྱི་གཤེད་བཞི། སློལ་བའི་གྱིང་བཞི། བཀའ་མཉན་དམ་ཅན་རྒྱ་མཆོའི་དམག་ཆོགས་འཁོར་དང་བཅས་པ་བྱེད་ནམས་ཀྱིས་སྒྱུར་བསྐྱུན་པ་དང་བསྐྱུན་པ་འདྲིན་པའི་གང་ཟག་ནམས་དང་། ཁྱད་པར་བདག་ཅག་དཔོན་སློབ་ཡོན་མཆོད་འཁོར་དང་བཅས་པ་ནམས་ཀྱི་འགལ་རྒྱུན་བར་ཆད་མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་ཕྱིར་བསྐྱོག་པ་དང་། .....འདིར་སྐྱེ་རིམ་ཆེན་མོ་ལྷ་བྱ་ལ་རྗེ་བཙུན་ས་སྐྱ་བའི་བསྐྱུན་པ་གཏུང་བརྒྱུད་བྱ་སློབ་སྐྱེན་བདག་ལྷ་སྒྲེ་མི་སྒྲེ་ཆོས་སྲིད་དཔལ་འབྱོར་འཁོར་དང་བཅས་པ་

རྣམས་ཀྱི་ཞེས་སྐྱུར་དེ་བཞིན་དུ་མིག་བཅས་གང་དགོས་རིགས་པས་བསྐྱུར། སྤྱིར་བཏང་ལ་དཔྱུས་བཞིན། བྱིད་ལ་གཉེར་དུ་གཏད་པའི་དགྲ་  
 བགོགས་ལོག་འདྲེན་ཐམས་ཅད་སྐྱུར་དུ་ཆར་གཙོད་པའི་ཕྱིན་ལས་མཛོད་ཅིག ཅེས་བཛོད་ལ་ས་ལ་དྲག་དུ་  
 བརྒྱབས། ཡང་ལྷགས་མཁར་ཐོགས་ལ་རྩི་ལན་གཡས་གཡོན་དབུས་གསུམ་གསོར་བ་དང་བཅས་བ་གྲུབ་  
 རྣམ་ཆེམས་བརྒྱུད་གི་བར་ལ་དྲག་བ་གཡས་སུ་འབྱར་ཏེ། འདྲིགས་བྱེད་ཀྱི་ཅ་སྤྲགས་སྟོང་པོ་ཉི་སྟོང་རྣམས་  
 དང་། ཞི་སྤྱོད་ལ་རྣ་ས་ནི་སོགས་རྣ་ལ་ནའི་སྤྲགས་དང་། སུམ་ཉིག་རྟུ་ཕྱོང་། ཐེབ་ཐེབ་ཅན་ཕྱོང་། སྟོང་ཁ་རག་  
 དུན་ཉི་ཕྱོང་། ཉི་ཁ་ཤིག་སེན་གཏུབས། ཁ་རག་བྟན། དུསྟུ་ཕྱོང་། བརྩ་ར་ཉི་རྟུ་ཅ་ཏུསྟུ་ར་ཡ་རྩྱུ། གཞོད་བྱེད་  
 དགྲ་བགོགས་ཐམས་ཅད་སྐྱུར་ལ་པེ། གྱི་སྤྱིད་གསུམ་དྲེགས་པའི་དད་དཔོན་ཆངས་དབང་། བརྒྱ་བྱིན། མེ་  
 ལྷ། གཤེན་རྩེ། སྤོན་པོ། རྩ་བདག་རྒྱུད་ལྷ། གཞོད་སྤྱིན། དབང་ལྷན། ས་ལ་འཁོར། ཞིང་སྟོང་། མ་མོ། མཁའ་  
 འགོ་ལ་སོགས་བ་སྤྱིད་བ་གསུམ་གྱིས་བསྐྱུས་པའི་འབྱུང་པོའི་ཆོགས་དྲག་ཤུགས་ཅན་བྱིད་རྣམས་ཁོ་བོའི་  
 རྒྱལ་པོ་དཔལ་རྟོ་རྩེ་འདྲིགས་བྱེད་ཀྱི་བཀའ་དང་དམ་ལས་མ་འདའ་བར། སྤྱིར་བསྟན་བ་དང་བསྟན་བ་འདྲིན་  
 བ་ཞེས་སོགས་ལས་གཤེན་གྱི་སྐབས་ལྟར་ལ་བྱིད་རྣམས་ལ་གཉེར་དུ་གཏད་པའི་ཞེས་སྐྱུར་ལྷགས་མཁར་  
 ས་ལ་དྲག་དུ་བརྒྱབས། སེམས་འདྲིན་མེད་ཀྱི་ངང་ལས་རྟོ་རྩེ་གསོར་བེལ་བུ་དཀོལ། ལྟན་དྲག་པོས་རྩི་སྤྱི་རྩི་  
 ལྟར་རིགས་བ་བརྒྱས། མཆོད་དཔོན་གྱི་གྲུ་གསུམ་བདུན་བཅེགས་རྣམས་ཀྱི་སྒོག་ཤིང་བཏོན། སྟོབ་དཔོན་  
 གྱི་བརྒྱབ་པོད་དྲག་དུ་བརྒྱབས། རང་གི་གཡོན་ཕྱོགས་ལ་ཁ་བསྐྱུར་ཏེ་གཏོར་མ་རྒྱག་ས་ངོས་ལ་རྒྱབ་སྟོན་བ་  
 དང་སྟབས་བསྟུན། སྐབ་ཕྱོགས་རྣམས་ཀྱི་རྩ་རོལ་འདྲིག་ཚུལ་ནི། རང་རེའི་ཕྱག་ལེན་ལ། ༡༢༣༤ཞེས་བ་  
 འདི་ཡིན། དེ་རྣམས་སྟོབ་དཔོན་གྱི་རྟོ་རྩེ་འདྲིན་བ་རྒྱལ་པོ་ཡི། སོགས་བཛོད་བ་དང་བསྟུན་རྟོ་རྩེའི་ས་གཞི། རྩ་  
 གྲུར་མེ་འོད་དང་བཅས་པའི་ཐུན་མོང་བའི་བསྐྱུང་འཁོར་དང་། རང་རྟོ་རྩེ་འདྲིགས་བྱེད་དུ་གསལ་བའི་སྟེ་  
 མཆོད་སྐྱུ་གསུང་ཐུགས་ལྟའི་རང་བཞིན་དུ་བདག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྐབས་སུ་བསྟོམ་བ་དེ་ཟལ་གྱིས་དན་བར་བྱས་  
 ལ་རྟུང་རྩེས་རྣམས་རྟོ་རྩེ་རྒྱ་གམ་དུ་ལམ་ལམ་གསལ་འདེབས་བཞིན་པས། འཕྲིན་ལས་ཆ་བེར་ལས། རང་  
 དང་ཕྱོགས་རྣམས་རྩི་སྤྱི་མ་སྐྱུང་། ཞེས་གསུངས་པས། རྩི་སྤྱི་མ་རྒྱས་ཀྱང་ཆོག རང་རེའི་ཕྱག་ལེན་ལ་བརྩ་

རྟུང་དང་ཆེ་གཟུངས་བསྐྱེད་བཞིན་པས་སྐྱབ་ཁང་དུ་ལོག་པ་ཡིན་པས་དེ་བཞིན་བྱ་ཞིང་། སློབ་དཔོན་གྱི་  
 གཞུགས་སྐྱོད་བྱས་ནས་སློན་ལ་མི་འགྲོ། དེ་ནས་སྐྱབ་ཁང་དུ་སླེབས་པ་དང་སྟོན་ལ་འཁོད། གཏོར་འབུལ་སྤིང་  
 ཞི་དཔལ་འབྱོར་མ་སོགས་བྱ་སྐྱབས་མཆོད་དཔོན་གྱི་བསྐྱོག་དགྱིལ་གྱི་གཡས་ལ། རྩ་གཅིག་སློན་འགྲོའི་  
 ཉེར་སྦྱོར་ལྷ་བཤམས། བསངས་སྐྱུངས་བྱིན་བརྒྱབས་འབུལ་ཚུལ་རྣམས་གཞུང་ནས་འབྱུང་བ་ལྟར་ཡིན།  
 རོལ་ཆེན་གྱི་བར་ལ་གཟུགས་སྐྱ་སོགས་ཡིད་མཆོད་བྱ། འབྲུབ་ན་འཇམ་དཔལ་མཆོན་བརྗོད་འདོན་དགོས་  
 པ་ནི། མཁས་གྲུབ་དག་དབང་ཆོས་གྲགས་གྱི་འཛིགས་བྱེད་ཆོས་སྐོར་ལ་བྱིས་པའི་རང་ལན་དབྱིད་གྱི་རྒྱལ་  
 མོ་ལས། འདིའི་བསྟོད་ཡུལ་ནི་རྡོ་རྗེ་འཛིགས་བྱེད་གྱི་སྐུལ་གཞི་འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་ཉིད་མདུན་གྱི་ནམ་  
 མཁའ་སྐྱད་ཅིག་གི་བསམ་ནས་གྲུས་འདུད་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། དེའི་དགོས་པ་ཡང་གཏོར་མ་ཆར་རྗེས་སུ་རྒྱབ་  
 རྟེན་གྱི་རིམ་འགྲོ་བསོད་ནམས་གསོག་ཅིང་། ལྷ་ལ་གསོལ་བ་གདབ་པའི་བྱིར་རྒྱས་པ་ན་མཆོན་བརྗོད་རང་  
 འདོན་པའམ། བསྐྱུ་ན་འདུད་ཉི་ཤུའི་བསྟོད་པ་བྱ་བ་འདི་སྐྱབས་སུ་བབས་ཅིང་འབྲེལ་ཆགས་པ་ཡིན་  
 རོ། །ཞེས་དང་། ཡང་དེ་ཉིད་ལས་གནད་འདི་ནི་ཉ་ལ་ནག་པོའི་ཤོག་རིལ་གསུམ་གྱི་འབྲེལ་པ་རྒྱ་སྟོན་རིན་པོ་  
 ཆེས་མཇུག་པ་ལས་བྱི་རོལ་དུ་དག་ཚུགས་ལ་གཏོར་མ་འཕངས་ཆར་རྗེས་ནང་དུ་ལོག་ནས་སྐྱབ་ཁང་དུ་  
 མཆོན་བརྗོད་འདོན་པར་གསུངས་པ་དང་མཐུན་པས་འབྲུལ་པ་མེད་པར་སེམས་སོགས་ཞེས་གསུངས་པས་  
 ར། མཆོད་རོལ་རྗེས་ནས། རྒྱ་གར་སྐྱད་དུ། ལྷ་ཆུ་སོགས་མཆོན་བརྗོད་ཆར་གཅིག་བཏོན་ལ། བཅོམ་ལྷན་  
 འདས་བདག་དང་སེམས་ཅན་ཞེས་སོགས་མཐུག་ཆོག་ཆར་མ་ཉིན་སྤེམ་རྣམས་སོར་བཞག་ལ། ཨོ་བྲིད་གྱི་  
 སོགས་གཤེགས་གསོལ་གྱི་མཐར་ཨོ་བཟླ་རྟེན་ལ་སོགས་གཤེགས་གསོལ་གྱི་སྐྱགས་རྣམས་བརྗོད་ལ།  
 དགྱིལ་འཁོར་རྩལ་ཆོན་ཡིན་ན་མཆོད་དཔོན་གྱིས་མཐའ་ནས་དབུས་སུ་རིམ་གྱིས་བསྐྱུས། ཐེག་རྗེས་  
 རྣམས་རྩལ་བསྐྱབས། རས་བྱིས་ཡིན་ན་གཤེགས་གསོལ་གྱི་སྐྱགས་རྒྱས་པ་རྣམས་བརྗོད་མི་དགོས། བཟ་  
 ཤེས་གྱི་སྐྱབས་སུ་སྤྲེལ་པ་ཡི་དམ་ཆོས་བསྐྱུང་ཞོར་ལྟའི་བཟ་ཤེས་ཅི་ཤེས་དང་། འདིའི་བཟ་ཤེས་འཛིགས་རུང་  
 དུས་མཐའི་སོགས་གྲུར་ཞལ་གྱི་བཟ་ཤེས་རྣམས་བྱས་ལ། མེ་ཏོག་གི་ཆར་དབབ། རོལ་མོའི་སྐྱ་རྒྱ་ཆར་

བྱའོ། །ཡང་རྒྱུན་དུ་བསྐྱོམ་བསྐྱས་བྱེད་ན། སྐབས་འགྲོ་ནས་དགྲིལ་འཁོར་བསྐྱ་བའི་བར་བྱས་ལ། གནས་  
 གསུམ་དང་སྐྱེ་མཆེད་བསྐྱེད་། དགོ་བ་བསྐྱོ། ཡང་གཏོར་བསྐྱེས་ཆེན་མོའི་བདག་བསྐྱེད་ལ་ལེན་ན་ས་ལོའི་  
 བྱག་ལེན་ལ་འོག་ནས་མདུན་བསྐྱེད་ཡོད་ཆེ་མཆོད་པ་བྱིན་རྒྱལ་སྐབས་འགྲོའི་སྔོན་དུ་མཛད་པས། དེའི་  
 ཚུལ་གནས་ཡོ་བྱིན་བརྒྱལ་སྐབས་སྤྲུགས་མ་ནི། ཡ་མཉུ་ཀ་དང་། ལྷ་ལྷ་ཤས་བསངས་སྤྲུངས། སྟོང་བའི་ངང་ལས་  
 གནས་ཁང་རྒྱུ་ལས་སོགས་ཀྱི་དོར་བཞིན་དང་། ཨ་ལས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཀླ་ལ་སོགས་འཕྲིན་ལས་ཆ་ཟེར་གྱི་  
 མཐུག་གི་མཆོད་པ་བྱིན་བརྒྱལ་སྐབས་བཞིན་ལ། རོལ་མོ་རྣམས་དྲངས་ཤིང་སོགས་པ་མེད་པ་རྒྱ་འཛིག་ཏེན་དང་  
 འཛིག་ཏེན་ལས་འདས་པ་སོགས་ཀྱི་དོར་བཞིན་གྱི་མཐུལ། ཨོ་བཟླ་ཨ་རྒྱུ་ལྷ་རྒྱུ་སོགས་ཚུ་གཉིས་བྱས་ཀྱང་  
 འགལ་བ་མེད། སྐབས་འགྲོ་ནས་དགྲིལ་འཁོར་བསྐྱ་བའི་བར་གྱི་བདག་བསྐྱེད། གཏོར་མ་ནང་མཆོད་ལྟར་  
 བྱིན་གྱིས་བརྒྱལ་སྐབས་པ་སོགས་བདུད་འཛོམས་སྤྲང་བའི་གཏོར་མཛོད་སོར་གཞག་ལ། འཛིགས་བྱེད་གྱི་  
 གཏོར་བསྐྱེས་མཆོད་པ་ལ་མཆོན་སྤྲུགས་གཅིག་སྔོན་འགྲོའི་ཨ་རྒྱུ། ལྷ་འོ་ནས་འཕྲ་ལྷ་རྒྱུ་གི་བར་ལ་བྱག་རྒྱ།  
 མཆོན་སྤྲུགས་ཀྱི་མཐུལ་འབྲུག་སུམ་བཅུགས་པས་ནང་མཆོད། དཔོན་སྒོ་བ་མང་དུ་ཡོད་ན་ཡིད་མཆོད་དང་།  
 བསྐྱེད་ཐུང་ཐིན་བཅོལ་རྣམས་ལ་དེལ་གསེལ་རོལ་ཆེན་གྱི་དོར་གཏོར་བསྐྱེས་བཞིན་བདེ་གྱི་ནས་ཕུར་སྤྲང་  
 གཏོར་བསྐྱེའི་བར་བྱ། དེ་ནས་སྤྲུགས་སྟོང་གཏོར་བསྐྱེའི་སྐབས་བསྐྱེད་ཆོག་དང་ཕུར་གདབ་རྒྱས་པ་བྱ།  
 གཏོར་མ་ཕུལ་མཐུལ། ཨོ་ཨ་རྒྱུ། དུལྲེ་ནས་འཕྲ་ལྷ་རྒྱུ་གི་བར་ལ་བྱག་རྒྱ་ནང་མཆོད། བསྐྱེད་པ་འཕྲིན་  
 བཅོལ་ལ་དེལ་གསེལ་ལས་རོལ་ཆེན་མེད། ལས་གཤེན་དཔའ་གཅིག་གཏོར་བསྐྱེའི་མཆོད་པའི་སྐབས་  
 གཡས་སྤེགས་མཐུ་བཞོན་དང་། གཡོན་གྱི་སོ་སོའི་བྱག་རྒྱ། ཨོ་ཀླ་ལ་རུ་པ་གི་རྩེ་འོ་ཨ་རྒྱུ་སྤྲུ། དེ་བཞིན་དུ་  
 དུལྲེ་ནས་ནི་ཤི་འོ་བར་ལའང་སྤྲུལ། ཨ་རྒྱུ་གྱི་འགོའི་ཨོ་འདིས་ཀྱང་ཆོག འཆི་བདག་ནག་པོ་སོགས་ལ་  
 དེལ་གསེལ་ལས་རོལ་ཆེན་མེད། དེ་ནས་སྤྲི་གཏོར་གཞི་བདག་སོགས་ཕུར་སྤྲང་གི་བསྐྱེས་པ་རྩོགས་ནས་  
 ལས་གཤེན་གྱི་སྤྲུགས་ཐུང་གཉིས་བསྐྱེ། འཛིགས་བྱེད་ལ་མཆོད་བསྐྱེད་མ་བྱུང་ཀྱང་ཆོག་པས་དེ་བྱིན་  
 གཏོར་བསྐྱེ་ཆེན་མོ་སོར་བཞག་གོ་.....སྐྱ་རིམ་ཆེན་མོའི་གནས་གང་གི་ཉིན་འདི་བཞིན་བྱ་ཞིང་། བདག་བསྐྱེད་ཀྱི་བཤགས་པ་རྣམས་སྤོང་འཁོར་འེ་

དང་ལས་གཤིན་གྱི་སྤྲལས་སྤང་གཉིས་གསུམ་རེ།      མཐུག་ཚེག་ལ་ཡིག་བརྒྱ་བརྒྱ་བ་སོགས་ཚང་མ་གོང་མ་ནམས་དང་  
 མ་སྤྲོད་ཞིང་བཀྲ་ཤིས་མཚུངས་མེད་སྤྲོད་མ་སོགས་རྒྱན་བཞིན་ལ་སྤྲེལ་མེད་མའི་རྗེས་ལ།      བསྐྱེད་འཁོར་དུར་  
 ཁྲོད་ཞེས་སོགས་འཛིགས་བྱེད་གྱི་བཀྲ་ཤིས་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་དང་སྤྲོད་ཆེ་དོ་རྗེ་འཆང་སོགས་རྒྱན་བཞིན་  
 འོ།      །ཅེས་དཔལ་དོ་རྗེ་འཛིགས་བྱེད་དུ་ལྷགས་གྱི་གཏོར་མ་དུག་ཅུ་ཙུ་བཞི་པའི་ཚེ་གཏོར་ཆེན་ཡབ་སྐུས་ནམས་གྱི་གསུང་དང་མ་སྤྲོད་  
 ཞིང་།      དབྱངས་རོལ་སོགས་ཆ་ལག་སྤྲོད་མོར་གྱུར་བ་ནམས་ས་ལོ་འཇམ་པའི་དོ་རྗེ་འཛིགས་ལེན་གྱི་རྗེས་སུ་འབྱང་བའི་གཏོར་དེབ་ཉུང་གསལ་  
 གོ་བདེ་འདི་ཡང་འཇམ་པའི་དབྱངས་གྱི་རིགས་སུ་སྤྲེལ་ཤིང་གཤིན་རྗེ་གཤེད་གྱི་ནལ་འབྱོར་བ་ས་སྤྲོད་དག་དབང་ཀྱན་དགའ་སྒོ་གོས་  
 སངས་རྒྱས་བསྐྱེད་པའི་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོས་རང་གཞན་གྱི་ལག་ལེན་ཞོར་འཁྱུལ་སེལ་བའི་ཕྱིར་བཀོད་པ་འདི་ལ་ཞོར་འཁྱུལ་མེད་  
 སྤྲེལ་ཞིང་།      ཅི་སྤྲེལ་སྤྲེལ་པ་དང་པོ་པའི་དབང་གིས་ཞོར་འཁྱུལ་མཆིས་ན་འཇམ་པའི་དབྱངས་གྱི་སྤྲོད་སྤྲེལ་བཤགས་ཤིང་འདིའི་དགེ་བས་  
 བདུད་དང་གཤིན་རྗེའི་གཡུལ་ལས་རྒྱལ་ཉེ་འཇམ་པའི་དབྱངས་གྱི་གོ་འཕང་བདེ་སྤྲེལ་ཏུ་ཐོབ་པ་དང་།      དཔལ་ས་སྤྲེལ་སྤྲེལ་བསྐྱེད་པ་གདུང་  
 བརྒྱད་དང་བཅས་པ་མི་ཉམས་དབྱར་མཚོ་ལྷར་རྒྱས་བ་གྱུར་ཅིག      །ཡི་གེ་བཞི་གཞུང་པའོ།།      །